

# BIALY WHITE EAGLE ORZEL



## TESTAMENTY SPRAWY SPADKOWE TRUSTY



Adwokat  
Jovita  
Wysocka Ahava  
mówi po polsku

**BEZPŁATNE  
KONSULTACJE  
W CAŁEJ FLORYDZIE**

**AhavaLegacyLaw.com**

**888-554-9998**

## URAZY PO WYPADKU SAMOCHODOWYM?

ODSZKODOWANIE ZA OBRAŻENIA CIAŁA

Adwokat  
Jovita  
Wysocka Ahava  
mówi po polsku

**BEZPŁATNE  
KONSULTACJE  
W CAŁEJ FLORYDZIE**

**AhavaLegacyLaw.com**

**727-362-1234**



Karol Nawrocki do Polonii amerykańskiej:  
„Będę Waszym prezydentem!”

# PIERWSZE SPOTKANIE

**21** września w Doylestown, PA, w Narodowym Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej – nazywanym Amerykańską Częstochową – polska para prezydencka spotkała się z Polonią mieszkającą w Stanach Zjednoczonych. Było to pierwsze oficjalne spotkanie Karola i Marty Nawrockich z rodakami za oceanem.

Ciąg dalszy ➔ str. 18-19



W spotkaniu z parą prezydencką wzięła udział Polonia z kilku stanów

KPRP



**Ubezpieczenia zdrowotne dla posiadaczy MEDICARE na Florydzie**

**MAGDALENA SMYL 863-940-1161**

Więcej informacji na str. 2

## UBEZPIECZENIA

SAMOCHÓD • DOM • ŻYCIE  
ZDROWIE • BIZNES



**MAŁGORZATA  
(MAGGIE) WAZIO**

Licencjonowany  
Agent Ubezpieczeniowy

7801 Starkey Rd  
Seminole, FL 33777

Tel. **727-397-1495**

Fax: 727-393-0938

Email: maggie.wazio.1eo5@statefarm.com

**State Farm**



Mówimy po polsku

**POŻYCZKI I PRZEFINANSOWANIA  
NA DOMY W STANIE FLORYDA**

**GERARD  
SCHEFFLER**

**773-909-3346**

www.gerardscheffler.com/florida  
schefflergerard@gmail.com

KUPNO • SPRZEDAŻ • INWESTYCJE

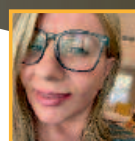


**Chcesz sprzedać  
lub kupić dom  
na Florydzie?**



Zadzwoń do  
Grace Omyla

**727-422-5898**



Grace Omyla  
BROKER/ OWNER

## UBEZPIECZENIA

• DOMY  
• SAMOCHODY  
• ŻYCIE  
• PLANY EMERYTALNE



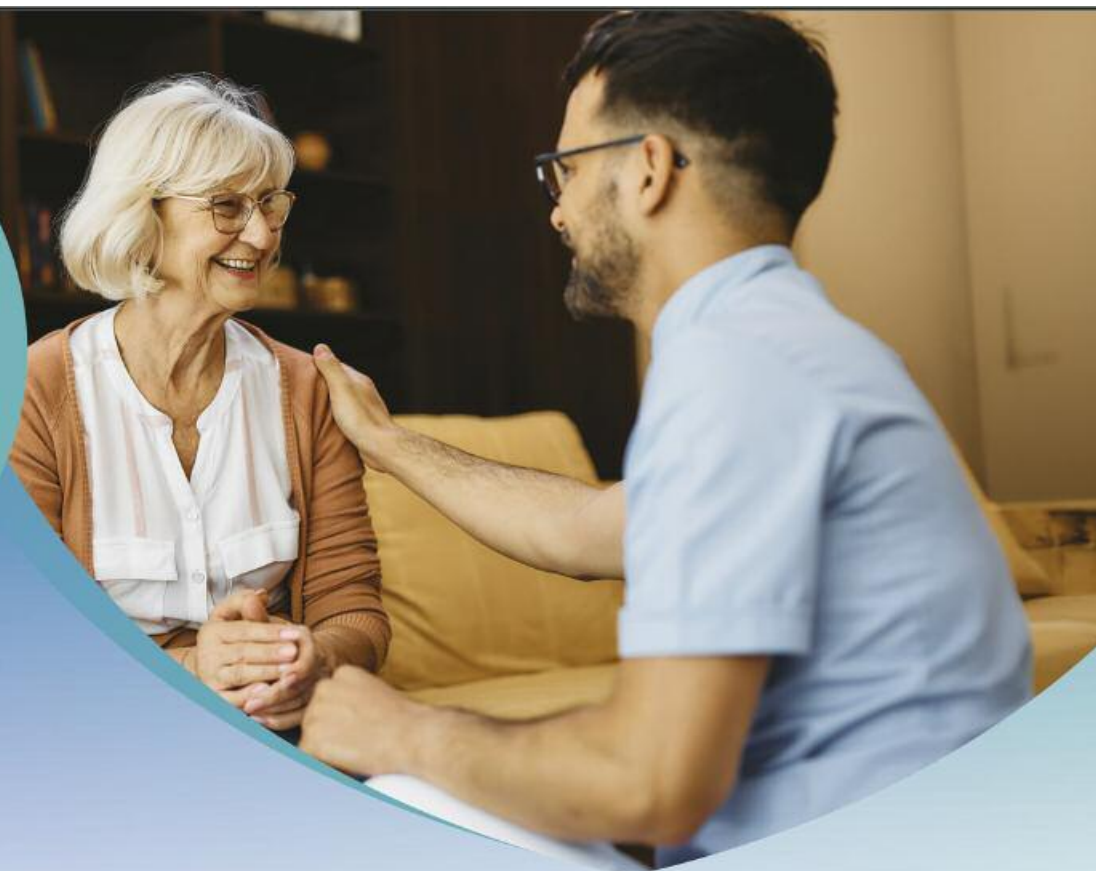
Zadzwoń. Porównaj. Zaoszczędź.

**Krystyna Zakrzewski  
727-437-5595**

kzakrzewski@acg.aaa.com  
33227 U.S Hwy 19 N, Unit B5-B,  
Palm Harbor, FL 34684



**Ubezpieczenia  
zdrowotne  
dla posiadaczy  
MEDICARE\*  
na Florydzie  
863.940.1161**



**INSIGHTS**  
INSURANCE AGENCY

**863.940.1161**

**Jesteś na emeryturze  
i chcesz porównać plany  
medyczne z MEDICARE\*?**

Bezpłatna pomoc, dojeżdżam do klienta.

Plany dentystyczne.

Service in English, Polish, Spanish and Catalán.

Zadzwoń już dziś!

**SERVICING ALL OF FLORIDA!**

\*\*Medicare Advantage, Medicare Supplemental Insurance, and Part D options can be explored. We do not offer every plan available in your area. Any information we provide is limited to those plans we do offer in your area. Please contact Medicare.gov, 1-800-MEDICARE, or your local State Health Insurance Program to get information on all of your options. To send a complaint to Medicare, call 1-800-MEDICARE (TTY users should call 1- 833-401-1884), 24 hours a day/7 days a week). If your complaint involves a broker or agent, be sure to include the name of the person when filing your grievance.

**Magdalena Smyl**  
LICENSED HEALTH INSURANCE AGENT  
smylmagdalena@gmail.com





# POLSKI PASZPORT

**BIURO OBYWATELA POLSKIEGO W USA****TŁUMACZ  
PRZYSIĘGŁY****OBYWATEL****PolskiPaszport.com**

- Paszporty dla polskich dzieci za granicą
- Odnowienie paszportów - szybko
- Potwierdzanie obywatelstwa polskiego
- Rejestracja ślubów w Polsce
- Zdjęcia paszportowe biometryczne
- Rejestracja aktów urodzenia
- Uprawnomocnienia rozwodów w Polsce
- Zmiany imion i nazwisk
- Wyciąganie aktów urodzenia, ślubu, wyroków sądów, dokumentów z urzędów w Polsce i USA
- Oświadczenia o niekaralności
- Apostille z każdego Stanu USA
- Emerytury ZUS, KRUS i MSW
- Świadectwa pracy i dokumentacja plac
- Zmiany danych w ZUSie
- Otwieranie kont bankowych w Polsce
- Pełnomocnik do konta w banku
- Spadki, darowizny
- Przekazanie, przyjęcie, spadku
- Odrzucenie spadku
- Pełnomocnictwa
- Zdjęcia cyfrowe do loterii wizowej, itp.
- Tłumaczenia przysięgłe do Polski
- Prochy i zwłoki do Polski
- inne sprawy - proszę dzwonić

**UMAWIANIE WIZYT DO KONSULATÓW W USA  
ORAZ NA DYŻURY KONSULARNE WE WSZYSTKICH MIASTACH USA**

**TEL. (312) 224 – 2700 (Chicago)**  
**2430 E Rand Rd., Arlington Heights, IL 60004**  
**office@polskipaszport.com**



## Keyes

## Agata Downar-Zapolska

### BROKER ASSOCIATE

**#1 Najlepiej sprzedająca agentka w Keyes Boca East**

Zeskanuj kod  
QR, aby poznać  
wartość domu



"Zeskanowany raport opiera się na danych z rejestrów publicznych. Nie uwzględnia przeprowadzonych remontów. Aby otrzymać precyzyjną wycenę, konieczne są oględziny. Skontaktuj się ze mną po wiarygodną analizę wartości Twojego domu."

**SKONTAKTUJ SIĘ ZE MNĄ:**

Tel: 954-999-6497

E-mail: [info@agatarealestate.com](mailto:info@agatarealestate.com)Instagram: [@agatarealestate](https://www.instagram.com/agatarealestate)[www.agatarealestate.com](http://www.agatarealestate.com)**MIAMI-DADE ★ BROWARD ★ PALM BEACH COUNTY**

- Zamknęłam blisko \$20M w transakcjach w 2024 roku
- Specjalizuję się w sprzedaży i zakupie nieruchomości – od podstawowych po luksusowe
- Moje doświadczenie w sprzedaży, inwestycjach i remontach to realna przewaga
- Gwarantuję sprawny, bezpieczny i skuteczny proces
- Zaufaj profesjonalizmowi – skontaktuj się ze mną już dziś

## WSTĘP



**MARCIN BOLEC**  
REDAKTOR  
NACZELNY

**M**inione dni przyniosły wydarzenie, które bez wątpienia zapisze się w kronice Polonii w USA. Prezydent Polski Karol Nawrocki pierwszy raz oficjalnie w nowej roli spotkał się z rodakami żyjącymi w Ameryce.

Fakt, że była to już druga wizyta prezydenta RP w Stanach Zjednoczonych w ciągu niespełna dwóch miesięcy od objęcia urzędu, mówi sam za siebie. Pokazuje, jak istotne dla polskich władz są relacje z USA, ale też, że duże znaczenie przywiązuje się do dialogu z Polonią. Prezydent Nawrocki wpisał się w tradycję swoich poprzedników, którzy podczas podróży zagranicznych starali się zawsze znaleźć czas na spotkanie z Polonią. Niezależnie od tego, jakie mamy poglądy polityczne i na kogo oddaliśmy głos w tegorocznych wyborach, nie sposób zaprzeczyć, że takie momenty są znaczące.

Czy jednak nasz głos jest słyszany w starcząco mocno w Warszawie? To pytanie powraca regularnie, a odpowiedź nie jest jednoznaczna. Jako Polonia jesteśmy mozaiką pokoleń, doświadczeń, oczekiwań i perspektyw. Łączy nas Polska – język, tradycja, wspomnienia rodzinne – ale nasze potrzeby i spojrzenia na przyszłość bywają odmienne. Dziś, w czasach, gdy emigracja z Polski maleje, a kolejne fale przyjazdów, które w przeszłości zasilaly szeregi Polonii, odchodzą do historii, stajemy przed trudnym, ale i nieuniknionym zadaniem: zdefiniować na nowo, czym Polonia ma być w przyszłości. Przyszłość naszych środowisk co-

raz bardziej zależy od tego, czy uda nam się zaangażować młodsze pokolenia. A co jest ważne dla młodszych pokoleń? Jak zaangażować je w pielęgnowanie dziedzictwa, a równocześnie dać przestrzeń do tworzenia czegoś nowego? Czy znajdą one swoje miejsce w polonijnych szkołach, organizacjach, parafiach, czy też będą szukać nowych form aktywności, odpowiadających na ich potrzeby i sposób życia? To pytania fundamentalne, od odpowiedzi, na które zależy kształt Polonii w nadchodzących dekadach.

Musimy się też zastanowić nad tym, co chcemy im przekazać? Jakie wartości są naprawdę trwałe i ważne? Z pewnością troska o język, kulturę i tradycję, ale także umiejętność włączania młodych w proces współtworzenia wspólnoty – nie tylko w roli odbiorców, lecz aktywnych uczestników. Dziedzictwo trzeba nie tylko pielęgnować, lecz także rozwijać i wzbogacać.

W tym kontekście szczególnego znaczenia nabierają wydarzenia, które łączą całą Polonię, niezależnie od różnic. Już za chwilę spotkamy się na jednej z największych uroczystości – Paradzie Pułaskiego w Nowym Jorku. To nie tylko barwne święto polskości, ale przede wszystkim wydarzenie, które powinno nas łączyć i być otwarte dla wszystkich. Właśnie takie chwile mogą budować wspólnotę, której tak bardzo potrzebujemy – wspólnotę różnorodną, ale silną duchem i przywiązaniem do tradycji. Warto być tego świadomym.

## PLUS, MINUS



## KRAKÓW AIRPORT

Lotnisko w Krakowie jako pierwsze w Polsce zniósło limit 100 ml płynu w bagażu podręcznym – w czasach zaawansowanej technologii to krok w jednym słusznym kierunku, ułatwiający podróże pasażerom.



## MON

Brak jasnych informacji, czy dom w Polsce zniszczyła rakietą myśliwca F-16, czy rosyjski dron, powoduje chaos komunikacyjny, a niepewność i sprzeczne przekazy podważają wiarygodność instytucji odpowiedzialnej za bezpieczeństwo.



**WHITE EAGLE MEDIA, LLC**

P.O. Box 52057, Boston, MA 02205

**Sales & Editorial:** (860) 223-1150

**Email:** info@whiteeaglenews.com

**Toll Free:** (800) 668-0667

www.whiteeaglenews.com

www.BialyOrzel24.com  Facebook.com/BialyOrzel24

**Managing Partner & Director of Sales**

Darek Barcikowski – publisher@whiteeaglenews.com

**Managing Partner & Editor-in-Chief**

Marcin A. Bolec – editor@whiteeaglenews.com

**Director of Operations & Associate Editor:** Joanna Szybiak

**Reporters:** Barbara Bilińska Bolec, Edward Bolec, Robert Strybel, Halina Głowacka, Tomasz Ryzner, Marcin Żurawicz

**Contributors:** Robert Rothstein, Tomasz Moczerniuk, Marek Kania, Sylwia Wadach Kloczkowska, Robert Iwanicki, o. Michał Czyżewski, Janusz Romański, Paweł Markiewicz, Catherine Blinder

**Editorial Assistant & HR Manager:** Alicja Dębek

**Sales Support Coordinator:** Maria Sołtyś

**Media Planner:** Izabela Wróblewski

**Graphics:**

Tomasz Świętoniowski, Zbigniew Czeranowski, Dorota Strzelecka

**Advertising:**

Helena Boczoń, Michał Chęłmiński

The White Eagle is a biweekly publication of White Eagle Media LLC. The content of this publication may not be reprinted or re-transmitted in whole or in part without the expressed written consent of the publisher. White Eagle Media assumes no responsibility for advertising content or errors but will reprint whatever part of the advertisement needs corrections if written notice is submitted within a week of the date of publication.

Projekt finansowany ze środków Ministerstwa Spraw Zagranicznych w ramach konkursu pn. Polonia i Polacy za Granicą 2023 ogłoszonego przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów



Projekt „Polska platforma medialna USA - Wydania prasowe” realizowany przez Fundację Wolność i Demokracja.



Utwór jest chroniony na zasadach Creative Commons. Utwór jest udostępniany na licencji Wolność i Demokracja. Niezależnie od powyższego, wszelkie prawa zastrzeżone na rzecz Fundacji Wolność i Demokracja. Utwór powstał w ramach działania przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów, a od 1 lipca 2024 roku Ministerstwa Spraw Zagranicznych, zrealizowanego w ramach konkursu pn. Polonia i Polacy za Granicą 2023 roku. Działanie jest na terenie województwa łódzkiego, pod warunkiem zachowania w całości informacji, w tym informacji o finansowaniu konkursu i o posiadaczach praw.

**KURSY WALUT:**  
**1 USD = 3.63 PLN | 1 PLN = 0.28 USD**

Źródło: Narodowy Bank Polski. Kursy z 2 dni przed datą wydania.

# Zmiany, zmiany, zmiany...

Ostatni kwartał każdego roku jest najbardziej wymagającym okresem czasu dla większości posiadaczy ubezpieczeń zdrowotnych w Stanach Zjednoczonych. Niezależnie od tego, czy jesteśmy poniżej 65. roku życia, czy jesteśmy posiadaczami Medicare, okres ten będzie wymagał od nas zaangażowania i podjęcia decyzji odnośnie do wybrania ubezpieczenia zdrowotnego na przyszły rok kalendarzowy. Na domiar złego w tym właśnie czasie przypada również najwięcej okresów zapisowych w planach grupowych. Pamiętajmy, aby wziąć decyzję odnośnie do kontynuacji, zmiany lub wyboru planu ubezpieczeniowego na nowy rok we własne ręce. Nie pozwólmy, by ktoś zdecydował za nas.

Jeśli chodzi o osoby posiadające ubezpieczenia zgodne z ustawą Obamacare, pamiętajmy, że okres zapisowy na tego typu plany przypada w tym roku w okresie między 1 listopada a 15 stycznia. Pamiętajmy, że Obamacare to nie rodzaj ubezpieczenia, ale potoczna nazwa ustawy Affordable Care Act (ACA), która narzuca zestaw zasad i reguł, które musi zawierać każda polisa zgodna z Obamacare. W tym właśnie okresie wszyscy rezydenci USA mogą zapisać się lub zmienić plan na następny rok kalendarzowy. Nie każdy jednak jest w stanie zakwalifikować się na dofinansowanie rządowe. Wpływ na to będzie miał status emigracyjny, miejsce zamieszkania, wielkość ogniska domowego oraz dochody wszystkich osób znajdujących się na rozliczeniu podatkowym bez względu na to, czy starają się o plan zgodny z Obamacare, czy nie. Wielu z obecnych posiadaczy tego rodzaju ubezpieczeń otrzyma listy z obecnych firm ubezpieczeniowych szacujące koszty naszych polis na następny rok. Pamiętajcie Państwo, że są to jednak tylko szacunki i mimo wszystko uważam, że każdy powinien poświęcić parę minut swojego czasu i to właśnie w tym okresie, aby mieć pewność jaki plan, z jakimi obciążeniami w



© Archiwum WEM

postaci deductible i maximum out pocket, w jakim networku i za jaką cenę będziemy posiadać na następny rok. Niestety kilka firm, które były na tym rynku, zdecydowało się zrezygnować z oferty na 2026 rok. Tu apel przede wszystkim do posiadaczy planów ACA z firmy Aetna. To właśnie oni powinni skoncentrować się na wyborze nowego planu w nowej firmie ubezpieczeniowej na następny rok.

Wiele stanów decyduje się na stworzenie własnego rynku ubezpieczeń zdrowotnych, co wprowadzi nowy rodzaj zamieszkania na rynku. Oprócz Kalifornii, Colorado, Connecticut, Dystryktu Columbia, Georgii, Idaho, Kentucky, Maine, Maryland, Massachusetts, Minnesoty, Nevada, New Jersey, New Mexico, New York, Pensylwanii, Rhode Island, Vermont, Virginii, Washington stan Illinois decyduje na stworzenie własnego Marketplace na 2026 rok.

W tym również okresie możemy zrezygnować z planów zgodnych z Obamacare i wybrać inne obowiązujące w danym stanie rozwiązania w postaci planów referen-

cyjnych lub planów szpitalnych. Bardzo często dla wielu z nas, szczególnie osób o wyższych dochodach, niekwalifikujących się na pokaźne dofinansowanie lub cenianych szerszy dostęp do opieki zdrowotnej szczególnie poza miejscem zamieszkania, rozwiązania inne niż plany zgodne z Obamacare mogą się okazać lepszym, tańszym i bardziej trafnym wyborem.

Wszystkich posiadaczy Medicare dotyczy Coroczny Okres Zapisowy (AEP) przypadający co roku na okres pomiędzy 15 października a 7 grudnia. W tym właśnie okresie musimy dostosować nasze uzupełnienia do Medicare, a szczególnie plany zniżkowe na leki na receptę do naszych bieżących potrzeb na przyszły rok. Pamiętajmy, że lista leków, tzw. formularzy, i przyporządkowanie leków do ich poszczególnych kategorii w planie i jednocześnie ich cen zmienia się co rok. Co roku zmieniają się również ceny owych planów. W tym roku dodatkowo zmienia się wysokość deductible i maksymalnej odpowiedzialności za koszt leków na receptę. W 2026 będzie to odpowiednio \$615

i \$2,100. Oznacza to, że jeśli wydamy z własnej kieszeni \$2,100 na koszty leków na receptę, to pozostałe leki w 2026 roku będą bez dodatkowych kosztów tak długo, jak będą one zawarte w formularzu naszego planu.

Większość z posiadaczy Medicare otrzymała już korespondencję z firm ubezpieczeniowych o spodziewanych zmianach na następny rok kalendarzowy. Sprawdźcie Państwo dokładnie, co się zmienia i czy zmiany te odpowiadają waszym potrzebom i oczekiwaniom. Przyjrzyjcie się Państwo dokładnie nowym cenom planów zniżkowych na leki na receptę. Kilka z nich dokonało w tym roku dużych roszad szczególnie w cenach miesięcznych planów.

Ten rok będzie również przełomowy dla posiadaczy planów typu MMAI, czyli integrujących benefity Medicare i Medicaid. Plany te odchodzą do lamusa, więc należy dobrać odpowiedni plan na 2026 rok w sytuacji, gdy jesteśmy beneficjentami Medicare i Medicaid.

Co roku zmieniają się również świadczenia i ich koszty w planach typu Medicare Advantage (MA). Należy upewnić się, co się zmieniło w świadczeniach, lekach i ich kosztach oraz w networku Państwa planów. Okres ten jest najlepszą okazją, by podjąć odpowiednią decyzję, jakiego rodzaju pokrycie będzie dla nas najbardziej odpowiednie na następny rok kalendarzowy.

Wiele osób w tym roku dopytuje się o plany uzupełniające do Medicare Advantage. Pokrywają one koszty związane z pobytem w szpitalu oraz/lub Skilled Nursing Facility oraz/lub koszty karetki pogotowia. Największą zaletą tych rozwiązań jest ich stosunkowo niewielki koszt (szczególnie w połączeniu z planami Medicare Advantage o \$0 stawce miesięcznej) i relatywnie proste metody zapisu i kwalifikacji dla potencjalnych klientów.

📧 **ROBERT SOBCZAK**

**OBAMACareHOTline™**

**844.944.7526**

[www.obamacarehotline.com](http://www.obamacarehotline.com)



**Już od 14 lat służymy Polonii**

**medicare®**  
*po polsku*

**844.654.5185**

[www.medicarepopolsku.com](http://www.medicarepopolsku.com)

Szef polskiej dyplomacji spotkał się z sekretarzem stanu USA Marco Rubio oraz z Polonią na Florydzie

# Sikorski w Miami

MSZ

2 września br. w Miami polski minister spraw zagranicznych Radosław Sikorski spotkał się z sekretarzem stanu USA Marco Rubio. Szefowie dyplomacji Polski i Stanów Zjednoczonych rozmawiali o współpracy w zakresie bezpieczeństwa, a także o bieżących kwestiach międzynarodowych, w tym o działaniach na rzecz trwałego i sprawiedliwego zakończenia wojny na Ukrainie.

Szczególną uwagę poświęcono obecności wojsk amerykańskich na wschodniej flance NATO, zwłaszcza w Polsce. Marco Rubio zapewnił, że Polska będzie włączana w ustalenia dotyczące przyszłych gwarancji bezpieczeństwa Ukrainie. Podkreślił również, że celem Stanów Zjednoczonych jest zapewnienie trwałego pokoju na Ukrainie i zaznaczył, że Polska pozostaje „wspaniałym sojusznikiem USA na rzecz wolności”.

Podczas wizyty w Miami obaj ministrowie uczestniczyli także w ceremonii wręczenia Nagrody Solidarności im. Lecha Wałęsy, przyznawanej za szczególne działania na rzecz demokracji i wolności obywatelskich. Nagroda ta została ustanowiona w 2014 r. z inicjatywy Radosława Sikorskiego. Po kilkuletniej przerwie reaktywowano ją w 2024 r. Dotychczasowymi laureatami byli m.in. Mustafa Dżemilew – lider Tatarów krymskich (2014), rosyjska aktywistka Żanna Niemcowa (2015) oraz białoruski opozycjonista Paweł Łatuszka (2024). Tegoroczną laureatką została Berta Soler Fernandez, liderka kubańskiego ruchu opozycyjnego Damy w Bieli.



Szefowie dyplomacji Polski i USA Radosław Sikorski i Marco Rubio wzięli udział w uroczystości wręczenia Nagrody Solidarności im. Lecha Wałęsy

Ze względów politycznych laureatka nie mogła przybyć na uroczystość. W jej imieniu nagrodę odebrała kubańska opozycjonistka Irma Santos de Mas. Radosław Sikorski przekazał statuetkę oraz zapowiedział przekazanie nagrody pieniężnej w wysokości 1 mln zł. W ceremonii uczestniczył również syn byłego prezydenta, poseł Jarosław Wałęsa, reprezentujący przewodniczącego kapituły na-

grody. – Uroczystość ta będzie zapamiętana jako wyraz szczególnego uznania dla determinacji i odwagi Laureatki, a także dla działań wszystkich Dam w Bieli oraz dla demokratycznych aspiracji narodu kubańskiego – powiedział w laudacji minister Sikorski.

Podczas pobytu w Miami Radosław Sikorski spotkał się także z lokalną Polonią. Spotkanie zostało zorganizowane przez

Konsulat Generalny RP w Houston, w zakresie jurysdykcji którego od zeszłego roku pozostaje Floryda, oraz Amerykański Instytut Kultury Polskiej w Miami. Była to okazja do rozmowy o roli Polonii w życiu społecznym i kulturalnym oraz o znaczeniu współpracy między Polską a amerykańską diasporą.

WEM



Wicekonsul honorowa RP na Florydzie i dyrektor AIPC Beata Paszyc z posłem Jarosławem Wałęsą, synem Lecha Wałęsy



W spotkaniu współorganizowanym przez Amerykański Instytut Kultury Polskiej w Miami wzięło udział liczne grono Polonii

Polska i Ukraina podpisały trzy umowy o wymianie doświadczeń wojskowych

# Szef MON w Kijowie



**W**ładysław Kosiniak-Kamysz, minister obrony narodowej, przebywał z wizytą w Kijowie, gdzie spotkał się z Denysem Shmyhalem, ministrem obrony Ukrainy, a także z Rustemem Umerowem, szefem Rady Bezpieczeństwa Narodowego i Obrony Ukrainy.

– Podpisaliśmy trzy umowy, o których jeszcze raz przypomnę, są dla nas szczególnie ważne – nabywanie zdolności dronowych i anty-dronowych. Ukraina jest dziś na świecie najbardziej doświadczonym państwem w sferze oddziaływania Zachodu, po naszej stronie mocy, w zdolnościach produkcji, ale również w posługiwaniu się tym sprzętem – komentował polski minister.

– Umowa mówi o wzajemnej wymianie doświadczeń. Właśnie z niej szczególnie my będziemy czerpać, bo to pole doświadczenia – pole walki, które jest od ponad trzech lat na Ukrainie – sprawia, że armia ukraińska jest dziś najlepiej przygotowana i ma też największe rozeznanie w zdolnościach Federacji Rosyjskiej w zakresie dronów i systemów antydronowych – poinformował szef MON.

Przedmiotem rozmów dwustronnych były kwestie współpracy



Szef MON złożył kwiaty przy Ścianie Pamięci Poległych za Ukrainę

wojskowej, dalsze wsparcie dla broniącej się Ukrainy oraz sytuacji bezpieczeństwa w kontekście rosyjskiej agresji.

– Poruszyliśmy kwestię współpracy we wszystkich domenach – również w tej cyber, w rozwoju sztucznej inteligencji – jak również zachęcanie państw sojuszników do udziału w misji JTEC

NATO–Ukraina w Bydgoszczy – jedynej instytucji tego typu pomiędzy naszymi państwami. Z ministrem Umerowem rozmawialiśmy również o tym, co może zrobić Unia Europejska jako całość na rzecz ochrony wschodniej flanki NATO – dodał Władysław Kosiniak-Kamysz.



Nowa oferta turystyczna na polsko-niemieckim pograniczu

# Promocja unikalnych zabytków

**Wzrost popularności regionu i rozwój ruchu turystycznego to efekty projektu „Łączą nas zamki i pałace Polska-Niemcy”. Przedsięwzięcie ma wypromować szlak, który łączy ponad 20 najpiękniejszych zabytków Dolnego Śląska i Saksonii.**

– Wspólna, skoordynowana promocja zamków i pałaców przyciągnie więcej turystów, co pobudzi rozwój gospodarczy pogranicza. Takie projekty pokazują, jak ważna i efektywna może być współpraca transgraniczna – podkreśliła Agnieszka Gintowt-Dziewałtowska, zastępca dyrektora Departamentu Współpracy Terytorialnej w

Ministerstwie Funduszy i Polityki Regionalnej.

Partnerzy projektu – Dolnośląska Organizacja Turystyczna oraz Marketing Gesellschaft Oberlausitz-Niederschlesien mbH – planują zintensyfikować i usprawnić promocję unikalnych zabytków. Wszystko po to, żeby turyści mogli odkrywać atrakcje turystyczne na styku dwóch państw.

Obie instytucje będą razem prowadzić szeroko zakrojone działania marketingowe. Projekt połączy już istniejący szlak na Dolnym Śląsku i w Kraju Pardubickim w Czechach z historycznymi obiektami po niemieckiej stronie.

– Projekt to świetny przykład, jak Europa działa lokalnie. Aż 80 procent budżetu – czyli 264 tysiące euro – pochodzi z unijnych środków programu Interreg Polska – Saksonia. Dzięki tej inwestycji kultura i turystyka stają się mostem porozumienia i narzędziem integracji lokalnych społeczności – powiedziała Joanna Sterzyńska-Lindberg, dyrektorka Przedstawicielstwa Regionalnego Komisji Europejskiej w Polsce.

Przedsięwzięcie zostało współfinansowane przez Unię Europejską z Programu współpracy Interreg Polska – Saksonia 2021-2027.



Film Agnieszki Holland polskim kandydatem do nagrody Amerykańskiej Akademii

## „Franz Kafka” powalczy o Oscara

Film „Franz Kafka” – międzynarodowa produkcja w reżyserii Agnieszki Holland – to polski kandydat do 98. Nagród Amerykańskiej Akademii Sztuki i Wiedzy Filmowej w kategorii Najlepszy Pełnometrażowy Film Międzynarodowy.

Komisja Oscarowa, obradująca pod przewodnictwem Ewy Puszczyńskiej, wyłoniła polskiego kandydata spośród siedmiu zgłoszonych filmów. Były to następujące tytuły: „Chopin, Chopin!” reż. Michał Kwieciński, „Dom dobry” reż. Wojciech Smarzowski, „Dwie siostry” reż. Łukasz Karwowski, „Franz Kafka” reż. Agnieszka Holland, „Listy z Wilczej” reż. Arjun Talwar, „Pociąg” reż. Maciej J. Drygas i „Vinci 2” reż. Juliusz Machulski.

Film opowiada o życiu i twórczości autora „Procesu”. Przedstawia wrażliwego człowieka, którego lęki i dylematy rezonują z dzisiejszym młodym pokoleniem. Franz Kafka jest uwięziony w koszmarze biurokratycznej codzienności, przypominającej dzisiejszą rzeczywistość pracowników korporacji. Syn despotycznego ojca uwikłany w kruche relacje z kobietami. Niezrozumiany, pełen lęków, Kafka uciekał w świat ironii, absurdu i wyobraźni, tworząc dzieła, które uczyniły go jednym z najwybitniejszych pisarzy XX wieku.

Film wyreżyserowała Agnieszka Holland. Autorem scenariusza jest Marek Epstein. Obraz powstał jako koprodukcja Polski, Czech, Niemiec i Francji. W rolę Kafki wcielił się Idan Weiss („Grauer Reiter”, „Weltschmerz”). Polską premierę kinową filmu zaplanowano na 24 października. 98. ceremonia wręczenia Oscarów odbędzie się w nocy z 15 na 16 marca 2026 roku.



Na Zamku Czocho na Dolnym Śląsku odbył się event promocyjny projektu

Prezydent oddał hołd ofiarom sowieckiej agresji na Polskę

# Polska pamięta!

Ludobójstwo Katyńskie było próbą wymazania Polski z mapy Europy i świata. A my dziś tu jesteśmy, pamiętamy i nigdy nie oddamy naszej wolności i niepodległości – powiedział Karol Nawrocki, prezydent RP, w 86. rocznicę napadów ZSRR na Polskę.

Podczas uroczystości w Warszawie przed Pomnikiem Poległym i Pomordowanym na Wschodzie Karol Nawrocki złożył wieniec upamiętniający ofiary sowieckiej agresji na Polskę. Następnie w Katedrze Polowej Wojska Polskiego w Warszawie odprawiona została msza święta w intencji wszystkich Ofiar

 prezydent.pl



Prezydent RP wziął udział w ceremonii pogrzebowej szczątków kilkunastu ofiar sowieckiej zbrodni

Zbrodni Katyńskiej. Zakończyła ją ceremonia pogrzebowa szczątków kilkunastu ofiar tej zbrodni.

– Ludobójstwo katyńskie było chęcią zabrania nam narodowej duszy, naszych elit, oficerów, oficerów rezerwy, policjantów, żołnierzy, funkcjonariuszy służby więziennej i korpusu ochrony pogranicza. Było próbą wymazania Rzeczypospolitej na zawsze z mapy Europy i świata – mówił podczas uroczystości Karol Nawrocki.

Prezydent RP zwrócił uwagę, że choć od sowieckiej agresji na Polskę oraz sowieckich zbrodni na Polakach minęło wiele lat, „świat do niedawna powtarzał i wciąż powtarza te same błędy, ulegając ideologii komunistycznej i sowieckiej dezinformacji, mając nadzieję, że uda się sowiecką bądź postsowiecką bestię oswoić”. – Nie udało się to przez kolejne dekady. Tyle pokoleń myli się w odniesieniu do istoty sowieckiej i komunistycznej ideologii – przypomniał.

W podziemiach Katedry w szesnastu urnach zostało złożonych 15 czaszek i materiał kostny Ofiar Zbrodni Katyńskiej. Rok 2025, w którym przypada 85. rocznica sowieckiej zbrodni, ustanowiony został na mocy uchwały przez Sejm RP „Rokiem Polskich Bohaterów z Katynia, Charkowa, Miednoje, Bykowni i innych miejsc”.  TOM

Forum dostawców polskiej energetyki wiatrowej

# Polska przede wszystkim

– W ciągu 10 lat wydamy biliony złotych na polską energetykę. Chcemy, by te pieniądze w maksymalnej skali trafiały do krajowych firm – mówił premier Donald Tusk podczas Forum dostawców polskiej energetyki wiatrowej „Energia z Polski – Local First”.

Rząd będzie wspierał rodzimych przedsiębiorców, przeznaczając pieniądze na duże inwestycje publiczne, takie jak morska energetyka wiatrowa, elektrownia jądrowa czy zakupy broni. Ministerstwo Aktywów Państwowych wraz z przedstawicielami największych spółek Skarbu Państwa podpisało

deklarację w sprawie zwiększenia udziału polskich firm w drugiej fazie budowy morskich farm wiatrowych na Bałtyku.

– Żyjemy wśród egoistów, więc nie możemy być naiwni. To świat konkurencji bezwzględnej. Wiele miesięcy temu podjęliśmy starania dotyczące repolonizacji gospodarki. Szczególnego sensu nabierają dzisiaj takie słowa, jak patriotyzm czy local content, a więc udział krajowych przedsiębiorstw w zamówieniach publicznych – podkreślił podczas warszawskiego forum Donald Tusk.

Local content to koncepcja, która preferuje krajowe łańcuchy dostaw, produkcję i

miejsca pracy w celu wspierania rozwoju gospodarczego. Jedną z kluczowych dziedzin jest tu energetyka. – Tylko w 2024 roku zamówienia publiczne wyniosły 580 mld zł. Musimy zrobić wszystko, żeby te pieniądze maksymalnej w skali trafiały do krajowych firm – przekonywał Prezes Rady Ministrów.

– Nie namawiam do tego, żebyśmy się zamknęli w polskim „kokonie”, nie o to chodzi. Ale „polskie” musi być lepsze, bo to jest bezpieczniejsze z naszego punktu widzenia. Polska przede wszystkim – podkreślił Premier.

 TOM

Radosław Sikorski i Wang Yi rozmawiali nie tylko o dwustronnych relacjach

# Wizyta szefa MSZ Chin

Radosław Sikorski, szef MSZ, spotkał się w Helenowie z ministrem spraw zagranicznych Chin Wang Yi. Rozmowy odbywały się w ramach Polsko-Chińskiego Komitetu Międzyrządowego. To pierwsza od sześciu lat wizyta szefa chińskiej dyplomacji w Polsce. Trzygodzinne rozmowy dotyczyły relacji dwustronnych, ale także spraw europejskich oraz globalnych.

Ministrowie z satysfakcją odnotowali podpisanie porozumienia w sprawie stosowania zasady regionalizacji w eksporcie drobiu z Polski do Chin, umożliwiające odblokowanie eksportu polskiego drobiu na rynek chiński. Umowa została podpisana tego samego dnia podczas rozmów delegacji Generalnej Administracji Celnej Chin w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Na spotkaniu została również omówiona kwestia polskich aspiracji do członkostwa w grupie G20, do których Chiny odniosły się pozytywnie.

Poruszając temat wojny na Ukrainie, wicepremier polskiego rządu podkreślił kluczowe znaczenie kwestii przestrzegania Karty Narodów Zjednoczonych oraz poszanowania dla ukraińskiej suwerenności i integralności terytorialnej. Zwrócił przy tym uwagę strony chińskiej na destabilizujące działania rosyjskie i poruszył kwestię wtargnięcia rosyjskich dronów w polską przestrzeń powietrzną. Podkreślił, że w tej sprawie nie ma mowy o przypadku lub błędzie.

Minister Wang Yi stwierdził w odpowiedzi, że eskalacja konfliktu nie leży w interesie żadnej ze stron. Obie strony wyraziły również nadzieję na normalizację sytuacji na granicy polsko-białoruskiej.  TOM

 gov.pl



Radosław Sikorski i Wang Yi rozmawiali przez trzy godziny

## Rozstrzygnięto konkurs dożynkowy o nagrodę prezydenta RP

## Wygrana kujawsko-pomorskiego

prezydent.pl

**G**rupa wieńcowa z województwa kujawsko-pomorskiego zwyciężyła w Konkursie na najładniejszy wieniec dożynkowy o nagrodę prezydenta RP. Z jego uczestnikami spotkała się Pierwsza Dama Marta Nawrocka.

– Z uznaniem i zachwytem spoglądałam na te wieńcowe arcydzieła. Wiem, że taka praca zajmuje długie miesiące. Najpierw siewy, później zbiory, następnie tygodnie wyplatania warkoczy – to naprawdę misterna robota. Ale także piękna i budująca wspólnotę. W tysiącach polskich wsi – w Waszych małych ojczyznach. Serdecznie za to dziękuję – mówiła do grup wieńcowych żona prezydenta RP.

Jury pod przewodnictwem Tomasza Obssańskiego, doradcy prezydenta RP, wyłoniło następujących laureatów: 1. miejsce – województwo kujawsko-pomorskie, 2. miejsce – województwo podkarpackie, 3. miejsce – województwo wielkopolskie. Przyznano również wyróżnienie, które otrzymało województwo śląskie.



– Polska wieś to serce naszej tradycji i narodowego dziedzictwa – mówiła Marta Nawrocka

Wieńcowa rywalizacja odbywa się tradycyjnie w sobotę, w przededniu Dożynek Prezydenckich. Celem konkursu jest kultywowanie i popularyzacja najbardziej wartościowych tradycji regionalnych, promocja dorobku kulturowego polskiej wsi oraz rozbudzanie zainteresowania twórczością ludową.

– Mój mąż na Jasnej Górze mówił o tym, że polska wieś to serce naszej

tradycji i narodowego dziedzictwa. Niech bije w Państwa regionach jak najmocniej – podkreślała Pierwsza Dama.

W tym roku do rywalizacji przystąpiły grupy z 13 województw. Wszystkim grupom wieńcowym para prezydencka wręczyła okolicznościowe dyplomy.

TOM

## W Warszawie odbyła się Gala Poland. Business Adventure

## Polonia na Zamku Królewskim

Na Zamku Królewskim w Warszawie odbyła się Gala Poland. Business Adventure. Uczestniczyli w niej przedstawiciele Polonii oraz osoby polskiego pochodzenia realizujące staże biznesowe w Polsce.

Poland. Business Adventure to program stworzony przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych, realizowany wspólnie z Polską Agencją Inwestycji i Handlu. W pierwszej edycji programu bierze udział stu stypendystów. To osoby w wieku od 18 do 35 lat z pań-

stw członkowskich Unii Europejskiej, EOG, Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, USA i Kanady.

Dzięki wsparciu logistycznemu oraz finansowemu ze środków MSZ realizują trzymiesięczne staże w 48 firmach w Polsce. To dla nich nie tylko okazja do budowania międzynarodowych kontaktów i integracji z polskim środowiskiem biznesowym, ale też lepszego poznania polskiej kultury, języka i historii.

W trakcie gali szef polskiej dyplomacji Radosław Sikorski oraz wiceminister

Henryka Mościcka-Dendys mówili o znaczeniu Poland. Business Adventure dla kariery stypendystów oraz polskiego biznesu, a także w kontekście realizowanej przez rząd RP polityki polonijnej zorientowanej m.in. na powroty. Następnie wręczyli dyplomy uczestnikom programu oraz firmom partnerskim, które zaprosiły ich na staże.

Planowane są kolejne edycje programu staży biznesowych, kierowane do przedstawicieli Polonii oraz osób polskiego pochodzenia z całego świata.

TOM

## Andrzej Sapkowski uhonorowany najwyższym odznaczeniem MKiDN

## Medal dla autora „Wiedźmina”

Andrzej Sapkowski, twórca postaci „Wiedźmina”, jeden z najczęściej tłumaczonych na języki obce autorów fantastyki, został odznaczony Złotym Medalem „Zasłużony Kulturze Gloria Artis”. To najwyższe odznaczenie przyznawane przez resort kultury.

Pisarz rodem z Łodzi (rocznik 1948) popularność zdobył za sprawą cyklu opowiadań i 5-tomowej sagi o wiedźminie Geralcie. Pierwsze opowiadanie pt. „Wiedźmin” opublikowano w grudniu 1986 roku w miesięczniku „Fantastyka”. Zajął 3. miejsce w konkursie literackim, ogłoszonym przez to czasopismo.

Twórczość Sapkowskiego doczekała się ekranizacji filmowej i serialowej, a także serii komiksów oraz gier komputerowych. Serial oparty na prozie pisarza i osadzony w świecie Wiedźmina wyprodukował Netflix. Premiera pierwszego sezonu serialu odbyła się 20 grudnia 2019 roku. Zdjęcia do czwartego sezonu zakończyły się w październiku 2024 roku.

Sapkowski wydał m.in. powieści z cyklu o Reinmarze z Bielawy „Trylogia husycka”, esej o Rycerzach Okrągłego Stołu pt. „Świat króla Artura. Maladie”, leksykon miłośnika fantastyki pt. „Rękopis znaleziony w Smoczej Jaskini”, poradnik dla osób zaczynających grać w gry fabularne pt. „Oko Yrrheda”.

Pięciokrotnie otrzymał Nagrodę im. Janusza Zajdla, najważniejsze polskie wyróżnienie dla autorów w dziedzinie fantastyki. Sagę o „Wiedźminie” uhonorowano m.in. World Fantasy Award. Zbiór opowiadań pt. „Ostatnie życzenie” znalazł się na liście bestsellerów „New York Times”.

TOM

gov.pl



Andrzej Sapkowski otrzymał odznaczenie z rąk Marty Cienkowskiej, ministry kultury i dziedzictwa narodowego



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW  
KOMUŚ  
WIELKĄ  
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER

 **W OBIEKTYWIE**
**↓ WASZYNGTON, DC – 4 września**


MSZ

Szeft polskiej dyplomacji Radosław Sikorski spotkał się podczas wizyty w Waszyngtonie z generałem Keithem Kelloggiem (na zdj.), a także z szefami komisji spraw zagranicznych i wywiadu Izby Reprezentantów.

**↓ NEW BRITAIN, CT – 7 września**


Sylvia Baldowski

Dożynki w New Britain w tym roku wróciły do centrum polskiej dzielnicy w tym mieście, a zespołem, który zadebiutował na dożynkowej scenie, byli Słowianie ze Stamford, którzy wspaniale zaprezentowali polski folklor.

**↓ CHICAGO, IL – 8 września**


KG w Chicago

Susana Mendoza – główny kontroler ds. finansów stanu Illinois – złożyła wizytę w konsulacie generalnym RP w Chicago, gdzie spotkała się z szefową placówki Reginą Jurkowską, by porozmawiać o współpracy i inicjatywach.

**↓ SUSSEX, NJ – 13 września**


ZPT Galopka – Maria Haba Art

Frydmańska Watra zorganizowana przez Wspólnotę Frydmana w USA przyciągnęła liczne grono Polonii, a wrażeń artystycznych dostarczył gościnnie występujący Zespół Pieśni i Tańca Galopka z Passaic.

**↓ CHICAGO, IL – 14 września**


ZPPA

W Domu Podhalan odbyły się wybory Królowej Związku Podhalan Ameryki Północnej 2025-2026. Kandydatki zaprezentowały się w tradycyjnych, góralskich strojach, a tytuł i koronę ostatecznie zdobyła Natalia Król (na zdj.).

**↓ LINDEN, NJ – 16 września**


FB – Komitet Parady Pułaskiego w Linden

Rada Miasta Linden uhonorowała reprezentację Linden na tegoroczną Paradę Pułaskiego: marszałka Chrisa Hudak oraz miss: Marcelinę Domaradzką, Julię Gogolowską i Kalinę Gujda. Na zdj. z burmistrzem D. Armsteadem.

**↓ WASZYNGTON, DC – 16 września**


THEKF

Dyrektor wykonawczy Fundacji Kościuszkowskiej Alex Storożyński, autor książki „Spies in My Blood!”, zaprezentował swoją publikację w Międzynarodowym Muzeum Szpiegostwa w Waszyngtonie, wygłaszając niezwykle interesujący wykład.

**↓ BOSTON, MA – 21 września**


facebook.com/repstephenlynch

Jubileuszowe, 25. Polonijne Dożynki w Bostonie zaszczyliło swoją obecnością liczne grono amerykańskich polityków. Jednym z obecnych był reprezentujący Massachusetts kongresmen Stephen F. Lynch (pierwszy z lewej).

**↓ DOYLESTOWN, PA – 21 września**


FB – J Kopala

W Amerykańskiej Częstochowie z prezydentem RP Karolem Nawrockim spotkał się m.in. Fryderyk Dammont, 102-letni sybirak, weteran II wojny światowej i były żołnierz 2. Korpusu Polskiego, a także ceniony działacz polonijny.

Organizowaliście lub braliście udział w ciekawym wydarzeniu. Chcecie, aby wiadomość o nim ukazała się w naszym „Obiektywie”?



Prosimy o przesłanie zdjęcia z krótkim opisem wydarzenia oraz informacją, kto jest autorem fotografii na adres: [info@whiteeaglenews.com](mailto:info@whiteeaglenews.com).

# NIERUCHOMOŚCI NA FLORYDZIE

oraz przy słynnym Źródleku Młodości (Warm Mineral Springs)

## KUPNO - SPRZEDAŻ - DOMY - DZIAŁKI

● SARASOTA ● NORTH PORT ● VENICE ● PORT CHARLOTTE

20 LAT DOŚWIADCZENIA NA LOKALNYM RYNKU

**Agata Bulanda PA** preferred SHORE

Realtor – Notary Public – Apostille

50 S. Lemon Ave. Ste 302, Sarasota, FL 34236

Biuro: 941-999-1179, cell 941-323-6519

agatabulanda@msn.com

www.agatabulanda.com

MÓWIĘ  
PO POLSKU SL 3123922

## AMERYKAŃSKA CZĘSTOCHOWA DUCHOWA STOLICA POLONII

THE NATIONAL SHRINE OF OUR LADY OF CZESTOCHOWA  
654 FERRY ROAD, PO BOX 2049, DOYLESTOWN, PA 18901  
TEL. 215-345-0600 EMAIL: INFO@CZESTOCHOWA.US  
WWW.CZESTOCHOWA.US

# Infinity Zainwestuj w wysoki poziom.

W sercu Krakowa, przy Placu Inwalidów 8, powstało 8 unikalnych apartamentów w zabytkowej Kamienicy Będzikiewicza – jednej z najbardziej okazałych krakowskich kamienic dwudziestolecia międzywojennego.

Nowoczesny komfort, przestronne wnętrza (25–90m<sup>2</sup>), klimatyzacja, winda, kontrola dostępu i zachwycający widok na panoramę miasta. Apartamenty gotowe do odbioru z możliwością wykończenia.

Prestiżowa lokalizacja z łatwym dostępem do edukacji, kultury i rozrywki. Park Krakowski tuż obok. Idealna inwestycja – pod wynajem długoterminowy lub krótkoterminowy.



Zapraszamy do kontaktu! Zapytaj o ofertę już dziś

Biuro Sprzedaży Mieszkań „Infinity”  
e-mail: biuro@placinwalidow.pl

tel. +48 538 553 564  
www.infinitykrakow.pl



EST. 1980  
**Polonez** | 45 YEARS  
Od 45 lat z Polonią

# Wyślij taniej i szybciej do Polski

Wysyłamy już  
paczki do ponad  
**160**  
KRAJÓW

☎ 908-862-1700

🌐 polonez.express

**Polonez daje  
Ci więcej!**

- ✓ Wysyłki z domu – online
- ✓ Całe i częściowe kontenery
- ✓ Przesyłki Cargo

- ✓ Przesyłanie dokumentów
- ✓ Mienie przesiedleńcze
- ✓ Wysyłka pojazdów

Znajdź punkt  
Poloneza  
w twojej  
okolicy:



Polonijna młodzież z Florydy czyta Kochanowskiego

# Początek roku i Narodowe Czytanie

 Archiwum szkoły

**W** sobotę, 6 września, Polska Szkoła im. Marii Skłodowskiej-Curie w Clearwater rozpoczęła rok szkolny. Po części oficjalnej, z wprowadzeniem pocztu sztandarowego i powitaniu nowych uczniów, odbyła się wyjątkowa uroczystość w ramach odbywającej się pod patronatem Pierwszej Damy RP akcji Naro-

dowe Czytanie, do której dołączyła polska szkoła na Florydzie. Tegoroczna edycja została poświęcona twórczości Jana Kochanowskiego – poety, którego dzieła od stuleci stanowią fundament polskiej literatury renesansowej.

Wspólne czytanie zgromadziło przedstawicieli wielu pokoleń. Na scenie wystąpili uczniowie klas VII i VIII, rodzice, a



także nauczyciele. Szczególnym gościem spotkania była Sybiraczka Antonina Hubska, której świadectwo i głos nadały wydarzeniu głęboki, historyczny wymiar.

Atmosfera spotkania była jednocześnie podniosła i serdeczna, a jego przesłanie wybrzmiało jasno: troska o język ojczysty i tradycje literackie to nie tylko obowiązek, ale i piękny przywilej.

 WEM



Spotkanie z Markiem Kamińskim w Naples

## Zdobywca biegunów na Florydzie

 Polska Przyszłość w Naples

16 września Polonia w Naples na Florydzie miała okazję uczestniczyć w niezwykłym spotkaniu z Markiem Kamińskim – podróżnikiem, filozofem życia i założycielem Life Plan Academy oraz Kamiński Academy.

Marek Kamiński to postać wyjątkowa. W 1995 roku przeszedł do historii jako pierwszy człowiek na świecie, który zdobył oba bieguny Ziemi w ciągu jednego roku – i to bez pomocy z zewnątrz. Od tamtego czasu nie tylko podróżuje, ale także dzieli się swoim doświadczeniem, wiedzą i refleksją. Jest autorem wielu książek, w których nie tylko przybliżył swoje podróże, ale też stara się odpowiadać na pytania fundamentalne – o sens życia, marzenia i nasze ludzkie granice.

Podczas spotkania w Naples Marek Kamiński mówił o odkrywaniu własnej drogi, o poszukiwaniu spełnienia i o tym, że podróż nie zawsze musi mieć kres – bo najważniejsza

jest sama droga. Czasem jest to podróż w głąb siebie, wymagająca odwagi i gotowości, by stawić czoła pytaniom, na które nie zawsze ma się łatwe odpowiedzi. W swoich rozważaniach podjął także temat języka, który – jak zauważył – wyznacza granice istnienia. To właśnie słowa kształtują nasz sposób myślenia o świecie i o nas samych.

Ważnym wątkiem spotkania były także refleksje nad wychodzeniem poza własną strefę komfortu. To, zdaniem podróżnika, klucz do lepszego poznania siebie i odkrycia prawdziwych możliwości. – Czasem dopiero w sytuacjach granicznych dostrzegamy, jak wiele naprawdę potrafimy – podkreślił.

Atmosfera spotkania była niezwykle inspirująca –



pełna pytań, refleksji i osobistych historii, które uczestnicy dzielili z bohaterem wieczoru. Dla Polonii w Naples

była to nie tylko okazja do spotkania z wyjątkowym człowiekiem, ale też do zatrzymania się na chwilę i zastanowienia nad własną życiową drogą.

 WEM

# KOMPLEKSOWE USŁUGI DEKARSKIE

Gont - Dachówka - Dach metalowy  
Fascia trim - Rynny



- Awaryjne usługi dekarские 24/7
- Naprawy po zniszczeniach – wiatr, deszcz
- Pełna wymiana dachu 3 – 5 dni\*
- Profesjonalny serwis
- Fachowa obsługa
- Konkurencyjne ceny

[www.TriumphRoofing.org](http://www.TriumphRoofing.org)

 [Facebook.com/TriumphRoofing.org](https://Facebook.com/TriumphRoofing.org)

Kamil. Mówimy po polsku!

Tel. **727-645-3693**

Licensed & Insured:  
CCC1332094

\*indywidualne zlecenia mogą przekroczyć wskazany czas z uwagi na powierzchnię

Jowita Wysocka Ahava & Eddie Ahava  
Polskojęzyczna obsługa



## TESTAMENTY I TRUSTY WYPADKI SAMOCHODOWE

- TESTAMENTY I TRUSTY
- SPRAWY SPADKOWE
- ODSZKODOWANIE POWYPADKOWE

BEZPŁATNE KONSULTACJE W CAŁEJ FLORYDZIE

 **888-554-9998**

**AhavaLegacyLaw.com**

Email: [Jovita@AhavaLegacyLaw.com](mailto:Jovita@AhavaLegacyLaw.com)

Lokalizacje: Tampa Bay, Sarasota, Orlando, Południowa Floryda



Msza święta, korowód, występy dzieci i wspólna biesiada – tak wyglądały tegoroczne Polonijne Dożynki na Florydzie

# Wspólna tradycja

**14** września odbyły się Polonijne Dożynki na Florydzie – wydarzenie, które od lat gromadzi lokalną społeczność polską. Inicjatywa została zorganizowana wspólnie przez Polską Misję Miłosierdzia Bożego, Klub Polonia Inc. z St. Petersburg oraz Polskie Centrum im. Jana Pawła II w Clearwater.

Uroczystości rozpoczęły się tradycyjną mszą świętą dziękczynną w kościele św. Pawła w St. Petersburg, należącym do Polskiej Misji Miłosierdzia Bożego. Liturgii przewodniczył ks. prałat dr Andrzej Gorczyca, który podkreślił znaczenie wdzięczności za plony i za wspólnotę, jaką tworzą Polacy na emigracji.

Po mszy uczestnicy przenieśli się do Polskiego Centrum im. Jana Pawła II w Clearwater, gdzie odbyła się część biesiadna. Uroczysty korowód dożynkowy poprowadziła dyrekcja polskich szkół w Clearwater oraz Tarpon Springs. Wnieśli dary i wprowadzono pocztę sztandarowe, które zaprezentowali przedstawiciele lokalnych organizacji i szkół

polonijnych. Ks. prałat dr Andrzej Gorczyca pobłogosławił wszystkie dary przyniesione na wspólny stół.

W programie znalazł się obiad przygotowany dla uczestników, część artystyczna oraz zabawa taneczna. Szczególną oprawę wydarzeniu nadali uczniowie Polskiej Szkoły w Tarpon Springs i Polskiej Szkoły w Clearwater. Tradycyjnie to właśnie dzieci i młodzież swoją obecnością i zaangażowaniem uświetniają obchody tego święta – uczestniczą w liturgii, niosą dary, tworzą orszak i prezentują występy artystyczne.

Ubrani w ludowe stroje, uczniowie przenieśli uczestników w świat „pól malowanych zbożem rozmaitem, wyłaczanych pszenicą, posrebrzanych żytem”. Ich śpiew i recytacja wierszy wzbudziły duże wzruszenie, przywołując obrazy polskiej wsi i wspomnienia dzieciństwa.

Tegoroczne Polonijne Dożynki na Florydzie były nie tylko okazją do kultywowania polskich tradycji, ale także do integracji lokalnej Polonii, wspólnej modlitwy, radości i zabawy.

 WEM



Aż 15 osób wzięło udział w konkursie na najlepsze pierogi w Bunnell!

# Festiwal Pierogów

7 września na Polance Klubu Polonia Society of Korona Inc. w Bunnell na Florydzie odbył się Festiwal Pierogów połączony z uroczystym rozpoczęciem roku szkolnego w działającej przy klubie Polskiej

Szkole. Wydarzenie, ze względu na rocznice bliskie daty festiwalu, rozpoczęto minutą ciszy, oddając hołd poległym w II wojnie światowej oraz ofiarom zamachów na World Trade Center. Główną atrakcją dnia był konkurs na najlepsze pie-



Polonia Society of Korona Inc.



rogi, w którym udział wzięło aż 15 uczestników. Jury wyróżniło trzy najlepsze propozycje, podkreślając, że wybór był wyjątkowo trudny, ponieważ wszyst-

kie pierogi zachwycały smakiem. Po południu zostało zwieńczone zabawą tańeczną.

WEM



## POLISH CENTER OF JOHN PAUL II

*Polskie Centrum im. Jana Pawła II*  
Clearwater, Florida



„Przyszłość zaczyna się dzisiaj,  
nie jutro”



**Zapraszamy na okolicznościowe spotkania, zabawy, imprezy patriotyczne i kulturalne oraz stałe wydarzenia programowe!**



**Niedzielne Obiady**

Niedziela od godz. 15:00



**Biblioteka**

Niedz./Czw. w godz. 15:00-17:00



**Klub Seniora**

Czwartek od godz. 14:00



**Klub Ping-Ponga, Bilarda i Piwa**

Piątek w godz. 19.00-23.00



**Polska Szkoła**

Sobota od godz. 9:00



**Disco z Dj-em**

Sobota od godz. 21:00

NAJWIĘKSZY  
OŚRODEK  
KULTURY POLSKIEJ  
NA ZACHODNIEJ  
FLORYDZIE!

### SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE:

**Adres:** 1521 North Saturn Avenue, Clearwater, FL 33755 (biuro czynne w środę, czwartek, piątek i sobotę od 11:00 do 16:00)  
**E-mail:** PolCenterBiuro@gmail.com | **Tel.** 727-298-8609 | [www.polishcenterfl.org](http://www.polishcenterfl.org) |  Polskie Centrum im. Jana Pawła II, Inc.

100 konsulów polonijnych z całego świata wzięło udział w konferencji w Warszawie

# Pierwsza Narada Konsulów

**W** Warszawie w dniach 11-12 września miała miejsce pierwsza w historii globalna Narada Konsulów realizujących zadania z zakresu współpracy z Polonią i Polakami za Granicą. Organizowane przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych wydarzenie zgromadziło ponad 100 przedstawicieli polskich placówek dyplomatycznych z całego świata.

Narada, zainicjowana przez Departament Współpracy z Polonią i Polakami za Granicą MSZ, miała na celu stworzenie efektywnej platformy wdrażania nowej Strategii polonijnej przyjętej przez Rząd RP 1 kwietnia br.

– Polonia i Polacy za granicą to nieodłączna część naszej wspólnoty narodowej. Zależy nam, aby ich głos był słyszany w krajach, w których mieszkają. Chcemy też efektywniej zachęcać do nauki języka polskiego i zapraszać Polonię do powrotu do kraju – czy to na studia, czy do pracy. W realiach zglobalizowanego świata chcemy kształtować relacje z polską diasporą w sposób bardziej partnerski – podkreśliła prowadząca spotkanie podsekretarz stanu w MSZ Henryka Mościcka-Dendys.

Podczas dwudniowej narady konsu-  
lowie dyskutowali o najważniejszych za-  
gadnieniach związanych z edukacją po-  
lonijną. Poruszono tematy dotyczące  
upowszechniania nauczania języka pol-  
skiego, edukacji obywatelskiej, przeciw-  
działania dezinformacji, a także wspie-  
rania polskich organizacji na emigracji.  
Swoje projekty zaprezentowali także Se-  
nat RP, Archiwum Akt Nowych, Naro-  
dowa Agencja Współpracy Akademickiej,  
Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za  
Ganicą, Instytut Rozwoju Języka Pol-  
skiego im. Św. Maksymiliana Marii Kol-



Spotkanie prowadziła podsekretarz stanu w MSZ Henryka Mościcka-Dendys

bego, a także inne instytucje zaangażowane w politykę polonijną.

Wiceminister Henryka Mościcka-Dendys podkreśliła, że tylko dzięki współpracy wszystkich zaangażowanych instytucji możemy zapewnić wsparcie, które odpowiada na rzeczywiste potrzeby.

Narada była okazją do wypracowania wspólnych rekomendacji dotyczących dalszych działań oraz wzmocnienia współpracy między konsulatami w zakresie realizacji programów skierowanych do polskich społeczności poza granicami kraju.

 OPR. WEM

Książka „Dzieci Kresów”  
teraz dostępna po  
angielsku

## Świadectwo ocalałych z Wołynia

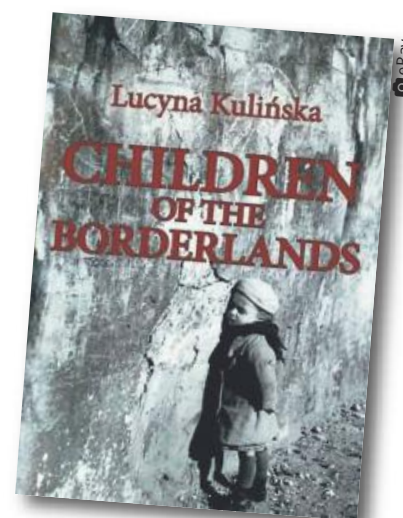
Do międzynarodowej sprzedaży trafiło angielskie wydanie książki dr Lucyny Kulińskiej „Dzieci Kresów”. Publikacja „Children of the Borderlands”, przełożona z języka polskiego przez Pawła Szymańskiego, jest dostępna na platformie Ebay.

„Dzieci Kresów” to czterotomowa seria książek, w których dr Kulińska zebrała unikalne relacje osób, które jako dzieci przeżyły masowe ludobójstwo dokonane przez ukraińskich nacjonalistów w latach 1942-1945 na Polakach zamieszkujących Wołyń i Małopolskę Wschodnią.

Bogato ilustrowane tłumaczenie oddaje w przystępnej formie głos najmłodszym świadkom historii, których wspomnienia są niezastąpionym materiałem źródłowym, stanowiącym ważny punkt odniesienia w badaniach nad eksterminacją ludności polskiej na Kresach.

„Children of the Borderlands” można zakupić na platformie Ebay: <https://www.ebay.com/itm/154634158051>.

 AD



**WYSYŁAMY DO POLSKI:**

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW  
KOMUŚ  
WIELKĄ  
RADOŚĆ!

**908-352-9100**

**www.polamerNY.com**

**POLAMER**

Gromadzone przez ponad 40 lat Archiwum Katyńskie trafi do Polski

# Z Nowego Jorku do Warszawy



6 września w Konsulacie Generalnym RP w Nowym Jorku odbyła się uroczystość przekazania wyjątkowej kolekcji archiwalnej – dokumentów i materiałów gromadzonych przez ostatnie 40 lat przez Wacława Godziembę-Maliszewskiego, znanych jako „Archiwum Katyńskie”. Symbolicznego przyjęcia zbiorów dokonał wicepremier i szef polskiej dyplomacji Radosław Sikorski. Zgromadzone przez darczyńcę materiały zostaną przekazane do Archiwum Akt Nowych w Warszawie.

„Archiwum Katyńskie” obejmuje dokumenty, korespondencję, archiwalne czasopisma, książki oraz unikatowe fotografie związane ze Zbrodnią Katyńską. Wśród najcenniejszych materiałów znajdują się m.in. numery okupacyjnego „Gońca Krakowskiego”, niemieckie zdjęcia lotnicze z lat 40. XX wieku, a także odtajnione przy wsparciu prof. Zbigniewa Brzezińskiego dokumenty amerykańskie. Kolekcja powstawała przez około cztery dekady i stanowi cenne źródło wiedzy zarówno o faktach historycznych, jak i o sposobach interpretowania wydarzeń związanych z Katyniem.

Wstępnej ekspertyzy materiałów dokonała prof. Anna Izabella Zalewska z Uniwersytetu Łódzkiego, która od ponad dziesięciu lat bada archiwalia zgromadzone przez Wacława Godziembę-Maliszewskiego. Jej ocena potwierdza wyjątkową wartość historyczną i naukową zbiorów.

Wacław Godziemba-Maliszewski, amerykański ekspert w dziedzinie interpretacji fotografii, konserwacji i ustalania autentyczności dzieł sztuki, od lat zajmuje się badaniem Zbrodni Katyńskiej. Za swoją działalność i gest przekazania kolekcji na rzecz Polski został uhonorowany przez wicepremiera Radosława Sikorskiego odznaczeniem honorowym „Bene Merito”, przyznawanym za szczególne zasługi we wzmacnianiu pozycji Polski na arenie międzynarodowej. W przeszłości, za swoje badania na temat Katynia, pan Wacław został odznaczony Medalem Katyńskim oraz Krzyżem Oficerskim Orderu Zasługi dla RP.

Gospodarzem wrześniowej uroczystości był konsul generalny RP w Nowym Jorku Mateusz Sakowicz, a prowadziła ją wicekonsul Anna Wańczyk.



Wacław Godziemba-Maliszewski za swoją działalność i gest przekazania kolekcji na rzecz Polski został uhonorowany przez wicepremiera Radosława Sikorskiego odznaczeniem honorowym „Bene Merito”

Dwaj członkowie Wojsk Specjalnych zginęli podczas szkolenia w USA.  
Prezydent i minister obrony składają kondolencje

## Śmierć polskich żołnierzy

19 września podczas nocnego szkolenia spadochronowego w Stanach Zjednoczonych doszło do tragicznego wypadku, w którym życie straciło dwóch polskich żołnierzy Wojsk Specjalnych. Obaj byli operatorami Jednostki Wojskowej GROM – elitarnej formacji, znanej z najwyższego poziomu wykształcenia.

Dowództwo Generalne Rodzajów Sił Zbrojnych przekazało, że rodziny poległych otrzymały pełne wsparcie psychologiczne i organizacyjne. Wojsko zapewnia, że przyczyny wypadku są teraz dokładnie badane przez specjalną komisję, która ma wyjaśnić wszystkie okoliczności i sprawdzić czy zachowano procedury bezpieczeństwa.

Jednym z poległych był Karol Rubin, sportowiec z Orzysza w województwie war-

mińsko-mazurskim. Wojskowy osierocił syna. Jego kolega, również operator GROM-u, pochodził z Suwałk. Informacja o ich śmierci wstrząsnęła lokalnymi społecznościami. Jednostka Wojskowa GROM w oficjalnym komunikacie nazwała obu żołnierzy „Cichociemnymi Operatorami” nawiązując tym samym do legendarnych spadochroniarzy z czasów II wojny światowej. „Cześć Ich Pamięci” – napisano we wpisie.

Śmierć żołnierzy wstrząsnęła Polską. Prezydent Karol Nawrocki i minister obrony narodowej Władysław Kosiniak-Kamysz wyrazili głęboki żal i złożyli kondolencje rodzinom ofiar. Solidarność z Polską wyraziła też ambasada Stanów Zjednoczonych, publikując w mediach społecznościowych wyrazy współczucia.

Elitarne szkolenia spadochronowe, w których brali udział, przygotowują operatorów do działań w najtrudniejszych warunkach. Takie ćwiczenia odbywają się w różnych miejscach na świecie, a ich udział zawsze wiąże się z pewnym ryzykiem. Dlatego komisja ma nie tylko wyjaśnić, co dokładnie się stało, ale też wskazać ewentualne wnioski dotyczące bezpieczeństwa. Śmierć dwóch żołnierzy GROM-u to ogromna strata dla całych Sił Zbrojnych RP. Koledzy z jednostki, przełożeni i przedstawiciele państwa podkreślają profesjonalizm, poświęcenie i oddanie służbie poległych. Zapewniono też, że pamięć o nich zostanie zachowana – zarówno w środowisku wojskowym, jak i w świadomości społecznej.

 Facebook: Viking Fight Club

Jednym z dwóch żołnierzy, którzy zginęli podczas szkolenia w USA, jest Karol Rubin



# Pierwsze spotkanie

KPRP, czestochowa.us

Dokończenie  ze str. 1

Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej w Doylestown, prowadzone przez ojców paulinów, od 1955 r. pozostaje jednym z najważniejszych miejsc pielgrzymkowych Polonii amerykańskiej. Kopia ikony jasnogórskiej przyciąga wiernych z różnych krajów, a przyległy cmentarz – nazywany „polskim Arlington” – jest miejscem spoczynku wielu emigrantów, weteranów i osób zasłużonych dla polskiej społeczności w USA. Amerykańską Częstochowę odwiedzili w przeszłości prezydenci USA Ronald Reagan i Lyndon B. Johnson, a także prezydent RP Andrzej Duda. Teraz do tego grona dołączył też Karol Nawrocki, który już wcześniej miał okazję być tutaj, jednak tym razem była to jego pierwsza wizyta w roli prezydenta.



Prezydenta RP przywitali przedstawiciele licznych organizacji oraz dzieci i młodzież z polskich szkół





## Docenieni działacze

Na polską parę prezydencką już od rana w Doylestown czekała Polonia, licznie gromadząc się na terenie przy sanktuarium. Wiele osób miało ze sobą biało-czerwone flagi oraz transparenty, a przybycie prezydenta zostało przyjęte okrzykami radości i brawami.

Uroczystość rozpoczęła się od odsłonięcia tablicy upamiętniającej śp. Jana Olszewskiego w przedsionku świątyni. Jan Olszewski był pierwszym wolnym premierem odradzającej się po 45 latach komunizmu Polski. – Premier Olszewski mówił: „Nie jestem w obowiązku, żeby się poddawać”. I nie tylko to mówił, ale tak żył. Nie poddał się niemieckiej okupacji w czasie II wojny światowej, nie poddał się po roku 1945, gdy Polska stawała się sowiecką kolonią. Był jednym z konstruktorów intelektualnych, prawnych Solidarności i prawnikiem, obrońcą w czasach komunistycznego bezprawia – przypomniał jego zasługi prezydent RP.

Następnie odprawiono uroczystą mszę świętą, którą zakłócił incydent z udziałem mieszkańca Doylestown przebranego za duchownego. Mężczyznę szybko odprawił jeden z księży, a następnie przejął go służby bezpieczeństwa. Jak podkreślono, sytuacja nie stanowiła dla nikogo zagrożenia.

Po liturgii prezydent RP wraz z małżonką spotkali się z Polonią. Podczas uroczystości wręczono odznaczenia państwowe zasłużonym działaczom. Odznaczni zostali: Anna Maria Anders – Krzyżem Komandorskim Orderu Odro-



Podczas wizyty odsłonięta została tablica upamiętniająca premiera Jana Olszewskiego

dzenia Polski, Tadeusz Antoniak – Krzyżem Komandorskim Orderu Zasługi RP, Janusz Romański – Krzyżem Oficerskim Orderu Zasługi RP, Grzegorz Tymiński – Krzyżem Kawalerskim Orderu Zasługi RP. Srebrne Krzyże Zasługi otrzymali: ojciec Karol Jarząbek, Aleksandra Ziółkowska-Boehm i Jarosław Kuzemczak, a Brązowy Krzyż Zasługi – Angelika Małysa.

## Wierni tradycjom

Podczas spotkania Karol Nawrocki podziękował rodakom za wsparcie w wyborach oraz podkreślał znaczenie Amerykańskiej Częstochowy jako miejsca pamięci i wartości narodowych. Przypominał swoją wcześniejszą obecność w sanktuarium – zarówno podczas

odsłonięcia Pomnika Żołnierzy Wyklętych, jak i w ubiegłym roku przy uroczystości z udziałem prezydenta Andrzeja Dudy. – Amerykańska Częstochowa ma dla nas wymiar narodowy, wymiar narodowej pamięci, wartości, które budują naszą wspólnotę także w XXI wieku, niezależnie od tego, czy w granicach Rzeczypospolitej, czy w Stanach Zjednoczonych – podkreślił. – Prezydent jest i zawsze będzie z wami w pielęgnowaniu narodowych wartości – dodał.

Zapowiedział również powołanie Rady ds. Polonii i Polaków za Granicą RP oraz podkreślił rolę minister Agnieszki Jędrzak, odpowiedzialnej w Kancelarii Prezydenta za sprawę Polonii, której zadaniem będzie zbliżanie rodaków mieszkających za granicą do ojczyzny.

– Chcę zapewnić Polonię w Stanach Zjednoczonych i Polonię na całym świecie, że będę waszym prezydentem w wymiarze praktycznych działań Kancelarii Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Już dziś w Kancelarii jest odpowiedzialna za Polaków i Polonię na całym świecie pani minister Agnieszka Jędrzak, która przez najbliższe pięć lat cały swój wysiłek i całą pracę będzie wkładać w to, abyście byli państwem jak najbliżej Warszawy i Rzeczypospolitej i żeby ocean nas nie rozdzielił – zadeklarował prezydent, kończąc swoje przemówienie zawołaniem: „Niech żyje Polska! God Bless America!”.

## Pamiętna wizyta

Po spotkaniu z Polonią para prezydencka udała się na znajdujący się nieopodal świątyni cmentarz, gdzie złożyła wieniec przed Pomnikiem Mściciela autorstwa śp. Andrzeja Pityńskiego – twórcy wielu pomników w Polsce i w USA, w tym Pomnika Katyńskiego w Jersey City.

W ciągu następnych kilku dni Karol Nawrocki wzięł udział w 80. Sesji Zgromadzenia Ogólnego ONZ, podczas której wygłosił przemówienie w debacie generalnej, a także uczestniczył w uroczystościach rocznicowych związanych z powstaniem Organizacji Narodów Zjednoczonych oraz w debacie Rady Bezpieczeństwa poświęconej sztucznej inteligencji i jej wpływowi na pokój oraz bezpieczeństwo międzynarodowe. Odbył także szereg spotkań bilateralnych z przedstawicielami NATO, organizacji międzynarodowych oraz z głowami innych państw, również biorącymi udział w sesji ONZ.

**WEM**



Więcej zdjęć znajdziesz na [www.BiałyOrzeł24.com](http://www.BiałyOrzeł24.com)





# Biały Orzeł Junior

Dodatek dla **dzieci i rodziców**



## POCZYTAJMY RAZEM

# Jesienna tajemnica

Za lasem i polaną, w małym miasteczku, mieszkała dziewczynka o imieniu Ania. Bardzo lubiła przyrodę i często spacerowała po parku razem ze swoim psem – wesołym jamnikiem o imieniu Felek.

Pewnego dnia, gdy przyszła jesień, Ania zauważyła coś niezwykłego. Drzewa, które latem były całe zielone, teraz mieniły się w różnych kolorach. Jeden klon miał liście czerwone jak koraliki, dąb nosił liście złote jak słońce, a brzoza błyszczała żółcią niczym małe lampki.

– Skąd te kolory? – zastanowiła się dziewczynka.

Felek zaszczekał i pobiegł w stronę wielkiego kasztanowca. Tam, pod drzewem, siedział starszy pan z kapeluszem, znany wszystkim jako Pan Jesień. Jego płaszcz utkany był z liści, a w dłoni trzymał długi kij ozdobiony jarzębiną.

– To ja maluję liście – uśmiechnął się Pan Jesień. – Latem drzewa noszą zielone ubrania, bo potrzebują dużo słońca. Ale gdy dni stają się krótsze, zaczynam przygotowywać przyrodę do zimowego snu. Każdemu drzewu daję inny kolor, żeby park zamienił się w bajkę.

Ania rozejrzała się zachwycona. Czowała się, jakby wkroczyła do zaczarowanego świata.

– A co będzie, gdy wszystkie liście opadną? – zapytała.

– Wtedy przyjdzie Zima, otuli drzewa białym płaszczem ze śniegu. Potem nadejdzie Wiosna, obudzi pąki, a w końcu Lato



rozwinie zielone korony. I tak koło roku będzie się kręcić bez końca – wyjaśnił Pan Jesień.

Ania skinęła głową. Teraz wiedziała, że każda pora roku ma swoje zadanie i urok. Spojrzała na Felka, który już turlał się w stercie kolorowych liści.

– Dziękuję! – zawołała radośnie.

A Pan Jesień tylko pomachał kijem i rozsypał wokół niej złote liście, które zatańczyły w powietrzu jak iskierki.

Od tego dnia Ania już nigdy nie patrzyła na liście obojętnie – wiedziała, że każdy ich kolor kryje w sobie opowieść o porach roku.

## SŁOWEM MALOWANE

## ODKRYWANIE PRZYRODY

Na łące można zobaczyć kolory, żółte mleczce i czerwone maki, a wśród nich małe pszczoły pracujące nad słodkim miodem.

W lesie słyszać szelest liści, to jeż szuka bezpiecznej drogi, a wysoko na gałęzi sowa czuwa nad ciszą.

Przy rzece woda odbija słońce, płyną w niej srebrne ryby, a między kamieniami ukrywają się raki i ślimaki.

Kiedy spojrzysz w niebo, możesz dostrzec klucz ptaków, które lecą razem daleko, ucząc, że świat jest pełen podróży.



## CIEKAWOSTKA JĘZYKOWA

## BABIE LATO

Dlaczego BABIE i dlaczego LATO? Co wspólnego z babą i z latem mają 'nieteczki pajęczyny unoszone przez wiatr w pogodne, jesienne dni' lub takie właśnie 'pogodne dni wczesnej jesieni', które nazywamy BABIM LATEM?

Można wysunąć trzy hipotezy, związane z różnymi skojarzeniami językowymi i kulturowymi. Pierwsza hipoteza wiąże się z konotacjami rzeczownika baba. Baba to stara kobieta. Lato to druga pora roku. Babie lato w znaczeniu 'jesień' to zatem takie 'stare, przestarzałe lato' (czyli BABIE LATO to eufemistyczne określenie jesieni). Potwierdzałoby tę hipotezę – podawane jako bliskoznaczne dla określenia BABIE LATO – wyrażenie LATO ŚWIĘTOMARCIŃSKIE (Linde).

Jednak przeczy tej hipotezie współczesna definicja BABIEGO LATA, kojarzonego z wczesną jesienią (a dzień św. Marcina to wszak 11 listopada, a więc już późna jesień). Druga hipoteza, sygnalizowana w wielu źródłach (Brückner, Kopaliński), wywodzi nazwę BABIE LATO w znaczeniu 'jesień' od nazwy BABIE LATO w znaczeniu pajęczyny. Skojarzenia

wiazałyby się wówczas z wyglądem pajęczynowych nitek: długie, wiotkie i srebrzystosiwe jak włosy starej kobiety, a więc baby. Nie ma jednak żadnego potwierdzenia takich właśnie konotacji, podobnie jak brak jest jakiegokolwiek językowego dowodu na ich niewłaściwość.

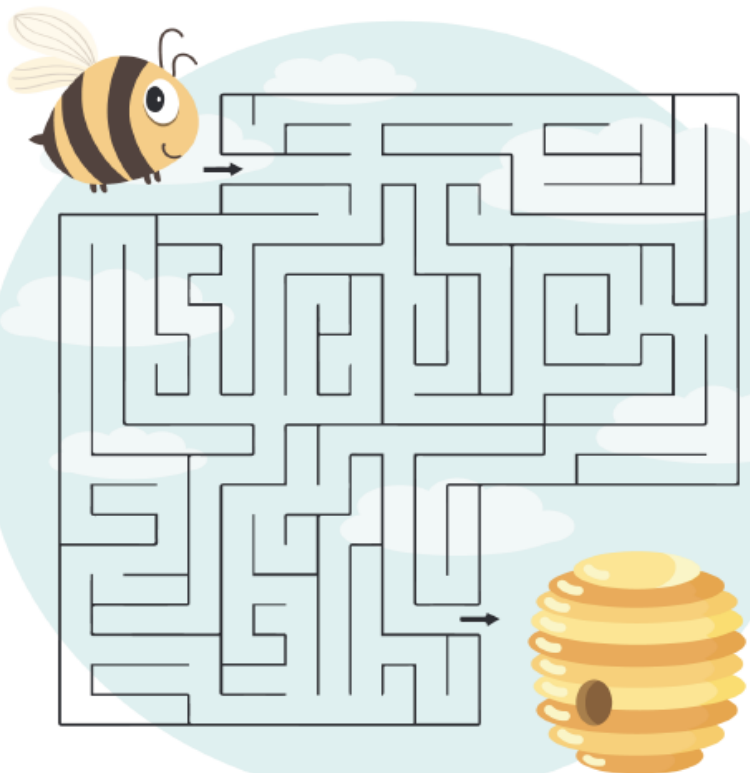
Według trzeciej hipotezy (Gloger) nazwa BABIE LATO w znaczeniu również pochodzi od nazwy BABIE LATO w znaczeniu , jednak kładzie się tutaj nacisk na konotacje kulturowe. Jak pisze Gloger w „Encyklopedii staropolskiej” (I, 93-94): „(...) Pajęczyna ta, w podaniach ludu polskiego, jest przędzą z wrzeczona Matki Boskiej, rzuconą na ziemię, aby przypomnieć gospodyniom czas roboty koło przędziwa i potrzebę okrycia biednych sierot na zimę”. Byłyby to zatem nitki dla gospodyń, czyli dla bab. Nijak to jednak nie tłumaczy użycia rzeczownika 'lato' w tym wyrażeniu. Prawda zapewne kryje się w każdej z trzech hipotez, wszystkie trzy rodzaje skojarzeń mogły wpłynąć na utworzenie i powstanie tego określenia w obu znaczeniach.

 NCK.PL

Źródło: [SO PWN; SJP PWN; USJP; NSPP; WSPP; Baza CKS]

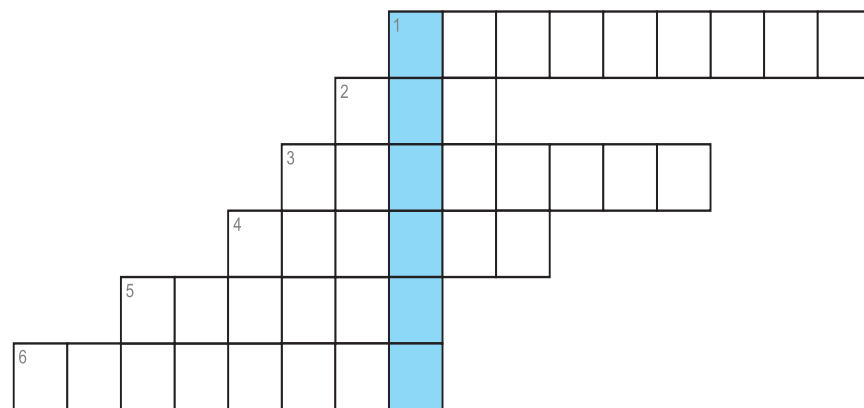
## LABIRYNT

## Zaprowadź pszczółkę do ula



## KRZYŻÓWKA

1. Czerwone kuleczki wiszące na drzewach jesienią
2. Ma kolce na grzbiecie
3. Brązowe, w kolczastej skorupce, rosną na drzewach
4. Długonogi ptak, który odlatuje z Polski na zimę do ciepłych krajów
5. Kolorowe, spadają z drzew
6. Miesiąc, w którym zaczyna się kalendarzowa jesień



HASŁO: .....

## CO KRAJ, TO OBYCZAJ

## Narodowy Dzień Polskich Dzieci Wojny

W hołdzie Polskim Dzieciom Wojny Sejm RP ustanowił 10 września Narodowym Dniem Polskich Dzieci Wojny.

Święto zostało ustanowione, jak podano w uchwale: „w hołdzie Polskim Dzieciom Wojny, które mimo traumy, jakiej doświadczyły za przyczyną hekatomb II wojny światowej, zbrodniczych działań okupantów nie-

mieckich i sowieckich, potrafiły dźwigać ze zgliszcz naszą wspólną Ojczyznę oraz w dowód respektu i wdzięczności za ich wysiłek”.

Wybrana przez parlamentarzystów data nawiązuje do przeprowadzonych 10 września 1943 roku przez okupacyjne władze niemieckie masowych aresztowań dzieci w wielkopolskiej miejscowości Mosina.

Pierwsze święto plonów z udziałem prezydenta Karola Nawrockiego i Pierwszej Damy Marty Nawrockiej

# Dożynki Prezydenckie

KPRP

**W** niedzielę 14 września w Warszawie odbyły się Dożynki Prezydenckie – wyjątkowe święto polskiej wsi, zorganizowane na dziedzińcu Pałacu Prezydenckiego. Były to pierwsze dożynki nowego prezydenta Karola Nawrockiego, który wraz z małżonką Martą Nawrocką gościł przedstawicieli wsi z całego kraju.

Tegoroczne Dożynki Prezydenckie miały szczególny charakter – były nie tylko dziękczynieniem za plony, lecz także wyrazem troski o przyszłość polskiej wsi. Na dziedzińcu Pałacu Prezydenckiego spotkali się rolnicy, artyści i przedstawiciele władz, by wspólnie podkreślić znaczenie pracy rolników i bogactwa tradycji ludowych.

## Dziękczynienie za plony

Uroczystości rozpoczęły się mszą świętą w Kościele Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny i świętego Józefa Oblubieńca w niedzielne przedpołudnie. Następnie uczestnicy i goście przenieśli się na dziedziniec Pałacu Prezydenckiego, gdzie odbył się Ceremoniał Dożynkowy, prowadzony tradycyjnie przez Państwowy Zespół Ludowy Pieśni i Tańca „Mazowsze”.

Karol Nawrocki podkreślał w swoim wystąpieniu, że polska wieś zawsze znajdowała należne miejsce w Pałacu Prezydenckim. – Polska wieś w Pałacu Prezydenckim jest zawsze słuchana, a rozwiązywanie jej problemów jest jednym

z moich najważniejszych zadań – mówił prezydent.

## Najpiękniejszy wieniec

Jak co roku, święto plonów nie mogło obyć się bez konkursu na najładniejszy wieniec dożynkowy. Celem konkursu jest kultywowanie i popularyzacja tradycji regionalnych oraz promocja dorobku kulturowego polskiej wsi.

Tegoroczny konkurs został rozstrzygnięty w sobotę, 13 września. W konkursie rywalizowały grupy wieńcowe z 13 województw, prezentując misternie wykonane symbole obfitości i wdzięczności za zbiory.

Pierwsze miejsce i Nagrodę Prezydenta RP zdobyła grupa z województwa kujawsko-pomorskiego. Na drugim miejscu uplasowało się województwo podkarpackie, a tuż za nim grupa z Wielkopolski. Specjalne wyróżnienie otrzymała też grupa ze Śląska. Pierwsza Dama spotkała się w sobotę osobiście ze wszystkimi uczestnikami konkursu. Marta Nawrocka z uznaniem mówiła o pracy twórców konkursowych wieńców: „Zachwyciłam się tymi arcydziełami, które powstawały miesiącami – od siewu, przez żniwa, po tygodnie wyplatania warkoczy. To praca wymagająca, a zarazem piękna, budująca wspólnotę w tysiącach polskich wsi”.

Nagrodę wręczył w niedzielę zwycięskiemu zespołowi prezydent Karol Nawrocki, a dyplomy dla wszystkich uczestników wspólnie przekazała para prezydencka.



Dla Karola i Marty Nawrockich były to pierwsze Dożynki Prezydenckie w roli gospodarzy

## Przesłanie prezydenta

Tegoroczne Dożynki Prezydenckie były nie tylko okazją do świętowania, ale też do rozmów o przyszłości polskiego rolnictwa. Prezydent Nawrocki wykorzystał ten czas, aby przekazać zgromadzonemu gościom informację o skierowanym przez niego do Sejmu projekcie ustawy o ochronie polskiej wsi. Dokument przewiduje m.in. przedłużenie moratorium na handel ziemią oraz zabezpieczenie krajowego rynku przed niekorzystnym importem

żywności z państw ościennych. – Niech głęboka mądrość zawarta w haśle „polski rolnik, polskie pole, polski chleb na polskim stole” wyznacza kierunek naszych dążeń w kolejnym roku pracy dla ojczyzny – mówił w swoim przesłaniu prezydent.

Wydarzenie zakończyło się wspólną zabawą i rozmowami, które – jak zaznaczyła para prezydencka – miały być początkiem dalszej współpracy i wsparcia dla rolników.

**ALICJA DĘBEK**



Dożynki uświetniły występy artystyczne



Dożynki były okazją do spotkania z przedstawicielami polskiej wsi



Więcej zdjęć znajdziesz na  
[www.BialyOrzel24.com](http://www.BialyOrzel24.com)

# We invite you to visit us!

## The American Institute of Polish Culture, Inc.

Phone: 305.864.2349  
e-mail: [info@ampolstitute.org](mailto:info@ampolstitute.org)  
[www.ampolstitute.org](http://www.ampolstitute.org)



### Honorary Consulate of the Republic of Poland

Blanka A. Rosenstiel, Honorary Consul  
Phone: 305.866.0077  
e-mail: [polconsulfl@yahoo.com](mailto:polconsulfl@yahoo.com)



### Chopin Foundation of the United States, Inc.

Phone: 305.868.0624  
e-mail: [info@chopin.org](mailto:info@chopin.org)  
[www.chopin.org](http://www.chopin.org)  
Competitions • Concerts • Scholarships

1440 79 th Street Causeway, Suite 117, Miami, Florida 33141

## Myślisz o przeprowadzce na Florydę?



- ✓ Kupno domu?
- ✓ Inwestycja w nieruchomości na wynajem sezonowy albo całoroczny?
- ✓ Chcesz wystawić swój dom na sprzedaż?

**Orlando i okolice.  
20 lat doświadczenia.  
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA  
W JĘZYKU POLSKIM!**



**MAGDALENA  
DANOS**  
Licensed Real Estate Agent  
**tel. 407-760-9286**  
Florida Realty Investments  
[magdalenadanos@gmail.com](mailto:magdalenadanos@gmail.com)  
3451 Technological Ave., Suite 11  
Orlando, FL 32817

## SŁONECZNA FLORYDA KUPNO - SPRZEDAŻ - WYNAJEM

FT. LAUDERDALE • MIAMI • PALM BEACH

South Florida Professional Bureau of Real Estate



**Roman Tryndus P.A.**

Direct: **754-235-0378**  
[houseroman@yahoo.com](mailto:houseroman@yahoo.com)  
[www.myhouseflorida.net](http://www.myhouseflorida.net)

→ DOMY → BIZNESY  
→ MIESZKANIA → HOTELE  
→ GALERIE



## Wejdź w nowy etap Życia zapewniając dzieciom bezpieczną przyszłość



- ✓ ZARÓB WIĘCEJ
- ✓ ZASIL PLAN EMERYTALNY
- ✓ POWIĘKSZ ZWROT PODATKOWY
- ✓ DOŁĄCZ DO PRCUALife

**4.50%\*** MULTI-YEAR GUARANTEED ANNUITY  
APY **SERIA 3 LETNIA**  
3 LATA GWARANTOWANE  
\$10,000 MINIMUM WPLATY

**5.25%\*** **SERIA 5 LETNIA**  
APY 1 ROK GWARANTOWANY  
\$500 MINIMUM WPLATY

**5.75%\*** **SERIA 8 LETNIA**  
APY 1 ROK GWARANTOWANY  
\$10,000 MINIMUM WPLATY

\*MINIMUM GWARANTOWANE 3% APY

Podane oprocentowanie może ulec zmianie. Aktualne oferty można znaleźć na naszej stronie internetowej [www.prcua.org](http://www.prcua.org). Produkty PRCUALife nie są dostępne we wszystkich stanach.

**POLISH ROMAN CATHOLIC UNION OF AMERICA**

**(800)772-8632 EXT. 2755**

**PRCUA.ORG**



Zespół **PRIME PROPHECY** z Nowego Jorku wystąpił na festiwalu Pol'and'Rock oraz zagrał w Gdańsku i Rzeszowie

# „Tworzymy historię!”

 Archiwum zespołu

1 sierpnia zespół Prime Prophecy, jako drugi w historii polonijny wykonawca, zagrał na festiwalu Pol'and'Rock, który odbył się na lądowisku Czaplinek-Broczyńskie w województwie zachodniopomorskim w Polsce. W 2004 roku na tym samym festiwalu, noszącym wówczas nazwę Przystanek Woodstock, wystąpił inny polonijny zespół – Raggedy. Zespół Prime Prophecy to legenda polonijnego grania i czołowy przedstawiciel polonijnej sceny heavy-metalowej Wschodniego Wybrzeża. Dla istniejącej od 2003 roku formacji występ podczas festiwalu Pol'and'Rock to jeden z największych sukcesów w karierze. O wrażeniach z tego występu, a także innych koncertach zagranich tego lata w Polsce, „Biały Orzeł” rozmawia z **Marcinem Wilczkiem**, założycielem i wokalistą zespołu Prime Prophecy.



Na Pol'and'Rock zespół zaprezentował polskiej publiczności pełen przekrój swojej twórczości

**„Biały Orzeł”: Jako druga polonijna kapela w historii zagrał na Pol'and'Rock, jednym z największych plenerowych muzycznych festiwali w Europie. Jak znaleźliście się na tej imprezie?**

**Marcin Wilczek:** Jako kapela z zagranicy zgłosiliśmy aplikację i wzięliśmy udział w eliminacjach. Odbyło się to inaczej niż w przypadku zespołów z Polski, które grają po prostu koncert na żywo. My byliśmy oceniani przez komisję, a w zasadzie oceniany był przygotowany przez nas materiał muzyczny. Cieszę się, że zostaliśmy wybrani spośród tysiąca kapel z całego świata. To dla nas duża satysfakcja i zwieńczenie wielu lat muzycznej działalności.

**Jakie odczucia towarzyszyły wam podczas samego koncertu przed wielotysięczną publicznością. Nie mieliście chyba okazji grać przed tak liczną widownią?**

To prawda. To jeden z najpiękniejszych festiwali muzycznych na świecie. Potężna impreza z niesamowitą energią i pięknym przekazem. Przede wszystkim był to dla nas niesamowity zaszczyt i duże wy-

różnienie. Emocjonalnie występ przeszedł nasze najśmielsze oczekiwania. Zagrać dla tylu ludzi i na tego typu imprezie to marzenie wielu zespołów. A udaje się przecież nielicznym. Życzę jednak każdemu muzykowi, aby dane było mu doświadczyć na scenie tego, co my przeżyliśmy w trakcie tego występu. Myślę, że moi koledzy z zespołu się z tym zgodzą. Dostaliśmy duży zastrzyk energii, który pozwoli nam rozwijać się dalej i pracować jeszcze ciężiej.

**Była trema przed występem?**

Skłamałbym, jakbym powiedział, że nie. Zostaliśmy rzućni przeciw na bardzo głęboką wodę. Za nami jest jednak ponad 20 lat doświadczenia. Tak więc wszystko, co przeżyliśmy do tej pory na scenie, nie jako przygotowało nas do tego występu. Po pierwszych taktach trema minęła i skoncentrowaliśmy się, aby dać jak najlepszy koncert. Wierzę, że ta sztuka nam się udała. Sprawdziliśmy się na dużej scenie, wiele się przy tym nauczyliśmy i jednocześnie wierzymy, że kolejne spektakularne występy są jeszcze przed nami.

**Co usłyszała festiwalowa publiczność w waszym wykonaniu?**

Zaprezentowaliśmy polskiej publiczności pełen przekrój naszej twórczości. Najwięcej było kawałków z naszej ostatniej płyty „Borders of Infinity”, ale zagraлиśmy również numery z poprzednich albumów: „Dark Side of Heaven” i „Perfection Finally Has Its Price”. Naszemu występowi towarzyszyły specjalne wizualizacje, które są dla nas bardzo ważne i są istotnym dopełnieniem prezentowanej przez nas muzyki.

**Czy występ na Pol'and'Rock, a co za tym idzie większa popularność w Polsce, przełożyły się w jakiś sposób na kolejne propozycje koncertów w Polsce?**

Koncerty w Polsce to dla wielu polonijnych kapel jedno z większych muzycznych marzeń, często niestety niezrealizowane. Po naszym występie na Pol'and'Rock pojawiły się konkretne propozycje związane z koncertami w przyszłym roku. Nie chcę zdradzać szczegółów, zanim wszystko nie zostanie ustalone i dopięte, ale mogę powiedzieć, że jesteśmy mentalnie i muzycznie gotowi na kolejne wyzwania. Nasze apetyty zostały rozbudzone, a rozmowy trwają.

**Właściwie tego lata odbyliście po Polsce minitrasę koncertową, gdyż oprócz Pol'and'Rock zagraliście także w Gdańsku i Rzeszowie...**

Tak, i to była bardzo intensywna trasa. Były co prawda tylko trzy koncerty, ale za to jakie! Pol'and'Rock był oczywiście największym z nich. W Gdańsku zagraliśmy w Paszczy Lwa, w typowym undergroundowym klubie. Trójmiasto jest przecież jednym z miejsc w Polsce, gdzie podczas komuny rodziła się buntownicza muzyka spod znaku punka i heavy metalu. Cieszę się, że tam się pojawiliśmy. Zostaliśmy bardzo ciepło przyjęci przez lokalną publiczność i grało nam się świetnie. Prime Prophecy na początku swojej twórczej drogi właśnie w takich małych klubach występował i zawsze będziemy do takich miejsc wracać, gdyż mają one swój niepowtarzalny klimat. Na koniec zagraliśmy jako gość ze Stanów podczas festiwalu Rockowa Noc na Lisiej Górze w Rzeszowie, gdzie na scenie pojawiły się również tak znane kapale jak chociażby W.S.K. czy Dezerter. To było niesamowite przeżycie i zupełnie inna energia niż w poprzednich miejscach. Można powiedzieć, że każdy koncert w Polsce był inny, ale wszystkie były dla nas bardzo cennym doświadczeniem.

**W trakcie pobytu w Polsce spotkaliście się również ze sporym zainteresowaniem mediów...**

Tak i to bardzo cieszy, ponieważ wcześniej nie mieliśmy okazji udzielić aż

tyłu wywiadów w kraju i dla publiczności w Polsce byliśmy praktycznie nieznani. Teraz ukazały się dwa ważne wywiady w Radiu Gdańsk i Radiu Rzeszów, a także udzieliliśmy wielu innych wypowiedzi dla mniejszych mediów.

**Wyprawa do Polski dla polonijnego zespołu stanowi dość duże logistyczne wyzwanie...**

Trasa po Polsce to logistyczna łamigłówka na wielu poziomach, ale także duże koszty, bo tego sprzętu jest naprawdę sporo. Częściowo mogliśmy liczyć tutaj na wsparcie sponsorów, ale resztę musieliśmy wziąć na swoje barki. Dużo się nauczyliśmy i na pewno następnym razem będzie już łatwiej, pod każdym zresztą względem.

**Jakbyś podsumował w takim razie letnią trasę Prime Prophecy po Polsce?**

Właściwie same pozytywy. Przede wszystkim olbrzymia radość i satysfakcja, wiele niepowtarzalnych chwil i wspaniała publiczność. To było dla nas wyjątkowe lato w Polsce. Poznaliśmy wielu niezwykłych ludzi i zawiązaliśmy szereg znajomości, co pozwala wierzyć, że w niedługim czasie znowu pojawimy się w kraju. Nie możemy zresztą już się tego doczekać.

**Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiał  
 **MARCIN ŻURAWICZ**



Prime Prophecy podczas Rockowej Nocy w Rzeszowie

 Archiwum zespołu



Prime Prophecy w Paszczy Lwa w Gdańsku

**Prime Prophecy** w swojej twórczości łączy symfoniczny, gotycki i progresywny metal. W ciągu ponad dwudziestu lat działalności zespół wydał 3 albumy studyjne. Pierwszym z nich był wydany w 2006 roku „Perfection Finally Has Its Price”. W 2011 roku na rynku ukazał się album „Dark Side of Heaven”, a w 2023 roku powstał „Borders of Infinity”. Jednym z ważniejszych osiągnięć w historii Prime Prophecy było zajęcie 3. miejsca na 300 zespołów w trakcie jednej z edycji znanego festiwalu Emergenza. Zespół dwukrotnie dotarł na szczyt Wacken Metal Battle USA National Final (w latach 2024/25). Skład zespołu tworzą: Marcin Wilczek (wokół), Konrad Ceremuga (gitara), Darek Pakuła (gitara), Tomek Tworek (klawisz). Andrzej Maziarz (bas) i Krzysiek Niewiarowski (perkusja).

\* \* \*

Organizowany od 1995 roku festiwal **Pol'and'Rock** (w latach 1995-2017 Przystanek Woodstock) to festiwal muzyczny organizowany przez Fundację Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. To jeden z największych festiwali muzycznych w Europie i największy w Polsce. W 2025 roku odbyła się 31. edycja tej imprezy.

## PRAWO BEZ TAJEMNIC



  
Jowita Wysocka  
Ahava, Esq.

# Dziedziczenie z testamentem i bez testamentu

**P**roces dziedziczenia na Florydzie różni się w zależności od tego, czy zmarły pozostawił ważny testament. Testament umożliwia wskazanie konkretnych beneficjentów i rozdzielenie majątku według woli testatora. Bez testamentu obowiązują przepisy o dziedziczeniu ustawowym.

## 1. Znaczenie testamentu według prawa Florydy

Testament na Florydzie jest dokumentem prawnym, który określa komu i w jakiej części przekazany zostanie majątek po śmierci osoby. Testament nadaje osobie wykonującej jego postanowienia (wykonawcy) uprawnienia do zarządzania majątkiem i realizacji dyspozycji spadkodawcy.

Testament pozwala ominąć wiele niejasności i ogranicza potrzebę interwencji sądu w kwestii rozdziału majątku. Niemniej jednak, nawet z testamentem, część majątku podlega procesowi sądowemu zwanemu postępowaniem spadkowym (probate). Niektóre składniki majątku, takie jak konta z nazwanymi beneficjentami, mogą być przekazane bez konieczności postępowania.

Powiernictwo (trust) może być również ustanowione w celu podziału aktywów pomiędzy beneficjentów i uniknięcia postępowania spadkowego, ale wykracza to poza zakres tego artykułu.

## 2. Dziedziczenie ustawowe

W przypadku braku testamentu (lub powiernictwa) majątek zmarłego na Florydzie podlega dziedziczeniu ustawowemu (intestate). Wówczas sąd powołuje administratora, który zarządza majątkiem i przeprowadza jego podział zgodnie z przepisami prawa.

Prawo określa kolejność dziedziczenia opartą o stopień pokrewieństwa. Najczęściej majątek trafia do małżonka i dzieci zmarłego. Jeśli spadkodawca nie pozostawił bliskich członków rodziny, majątek może przejść na dalszych krewnych lub na rzecz państwa.

Ważne jest, że majątek wpisany wyłącznie na imię zmarłego, zwłaszcza nieruchomości, musi przejść przez sądowy proces postępowania spadkowego, co może wydłużyć czas dziedziczenia i wymagać dopełnienia formalności.



Sporządzenie testamentu może znacząco ułatwić i przyspieszyć postępowanie sądowe

## Czas trwania postępowania spadkowego na Florydzie

Postępowanie spadkowe na Florydzie trwa zwykle od kilku miesięcy do ponad roku, w zależności od rodzaju sprawy i jej złożoności. Minimalny czas to około 6 do 12 miesięcy, ze względu na wymóg ustawowy powiadomienia wierzycieli i możliwość zgłaszania roszczeń przez 90 dni.

**Dwa główne typy postępowania to:**  
• **Postępowanie uproszczone (summary administration)** – trwa zwykle od 3 do 6 miesięcy. Stosuje się je, gdy wartość masy spadkowej jest niewielka lub gdy spadkobiercy są znani i zgodni.

• **Postępowanie formalne (formal administration)** – trwa około 12 miesięcy, wymaga dokładniejszego nadzoru sądu i jest konieczne, gdy majątek jest większy lub trwa spór między spadkobiercami.

**Czas trwania procesu może wydłużyć się z powodu:**

- komplikacji prawnych,
- sporów rodzinnych,
- konieczności zaspokojenia wierzycieli,
- dodatkowych formalności sądowych.

Podczas całego postępowania niedozwolone jest rozdzielanie majątku do momentu zakończenia 90-dniowego terminu dla wierzycieli oraz prawomocnego zakończenia sprawy.

Ta kolumna powstała w celach edukacyjnych i w żadnym wypadku nie może zastępować porady prawnej.

**Jowita Wysocka Ahava** jest prawnikiem zajmującym się prawem spadkowym oraz powypadkowym. Jest współwłaścicielką Ahava Legacy Law i ma 25 lat doświadczenia w prowadzeniu różnorodnych spraw cywilnych i sądowych. Jej największe sukcesy i osobista satysfakcja jako adwokata wynikają z pomagania klientom i ich rodzinom w zachowywaniu ich dziedzictwa oraz przywracaniu ich życia do normy po poważnym wypadku. Jowita Wysocka Ahava reprezentuje klientów na całej Florydzie. Można się z nią skontaktować pod numerem telefonu **727-677-8804** lub mailem [jowita@ahavalegacylaw.com](mailto:jowita@ahavalegacylaw.com).



Zawsze wita z uśmiechem  
każdego klienta.

Oferuje polskie i europejskie  
potrawy, napoje oraz  
domowe pierogi, gołąbki,  
wędliny, obiady i wypieki.

**Przyjdź!  
nie zawiedziesz się.**



European Flavors - Polish Market  
648 Oakfield Dr Brandon, FL 33511  
Tel. (773) 240-6551  
E-mail: europeanflavorsmarket@gmail.com

Godziny otwarcia:  
poniedziałek, wtorek, środa, czwartek, piątek: 09:00-18:00,  
sobota 09:00-16:00, niedziela - zamknięte

# PIJAWKI

**STAWIANIE  
MEDYCZNYCH PIJAWEK**




- Pijawki na wszelkie schorzenia
- Zadzwoń – dowiesz się jak pijawki mogą Ci pomóc
- Pijawki pochodzą z hodowli – UŻYWANE SĄ JEDNORAZOWO

**NOWO OTWARTY GABINET W SARASOCIE!**

Zadzwoń po więcej informacji  
i aby umówić wizytę: **646-460-4212**

**POŻYCZKI I PRZEFINANSOWANIA  
NA DOMY W STANIE FLORYDA**

**GERARD SCHEFFLER**  
CELL: (773) 909-3346  
NMLS# 219524

[WWW.GERARDSCHEFFLER.COM/FLORIDA](http://WWW.GERARDSCHEFFLER.COM/FLORIDA)  
[SCHEFFLERGERARD@GMAIL.COM](mailto:SCHEFFLERGERARD@GMAIL.COM)

20 LAT  
DOŚWIADCZENIA  
MÓWIĘ PO POLSKU

**KUPNO • SPRZEDAŻ • INWESTYCJE**

- ✓ pożyczki na kupno domów jednorodzinnych
- ✓ pożyczki na nieruchomości inwestycyjne
- ✓ pożyczki w całym stanie Floryda
- ✓ przefinansowania

GRU Financial Corp. 1410 Higgins Rd. #103, Park Ridge, IL 60068  
NMLS: 189514




**airmax  
REFRIGERATION**  
Heating & Cooling

[www.AirMaxRefrigeration.com](http://www.AirMaxRefrigeration.com)




## INSTALACJA I NAPRAWA SYSTEMÓW GRZEWczyCH ORAZ KLIMATYZACJI

**Najwyższa fachowość  
i najlepsza cena =  
100% SATYSFAKCJI!**

Służymy Polonii w rejonie  
Clearwater i okolic  
od ponad 20 lat!

**Finansowanie  
0% do 60  
miesięcy**



**AirMax Refrigeration, LLC**  
Skontaktuj się z Markiem!  
Tel: **727-777-2524**  
Fax: **727-231-9505**  
e-mail: [airmaxrefrigeration@gmail.com](mailto:airmaxrefrigeration@gmail.com)  
FL LIC # CAC1816858

**Serwis  
24H**

*Authorized Dealer TRANE, Goodman i Comfortmaker*

# CZYTAJ CODZIENNIE BIAŁY ORZEŁ ONLINE

www.BialyOrzel24.com



## UBEZPIECZENIA

- DOMY
- SAMOCHODY
- ŻYCIE
- PLANY EMERYTALNE



Zadzwoń. Porównaj. Zaoszczędź.

**Krystyna Zakrzewski**

**727-437-5595**



kzakrzewski@acg.aaa.com  
33227 U.S Hwy 19 N, Unit B5-B,  
Palm Harbor, FL 34684

*Beata*



**RAYMOND  
SENIOR  
PLANNING**

**Zapraszamy klientów z Florydy!**

Zapraszamy codziennie od 9 do 4 (przerwa 12:00 - 12:30, nieczynne).

Bezpłatna konsultacja po polsku:

Dzwoń pod: **203-699-2611**. Wyślij sms'a na: **860-270-0840**

Agent ubezpieczeniowy w CT, MA, NY, SC oraz FL. Doradca w sprawach ubezpieczenia Medicare

**Medicare**

Bezpłatna pomoc w :

- Medicare
- IRA, 401K inwestycje
- Ubezpieczenia na życie
- Dodatkowe plany ubezpieczeń

[www.raymondseiorplanning.com](http://www.raymondseiorplanning.com)

E-mail: [Raymondseiorplanning@gmail.com](mailto:Raymondseiorplanning@gmail.com)

We do not offer every plan available in your area. Any information we provide is limited to those plans offered in your area. Please contact Medicare.Gov or by phone at 1-800 MEDICARE to get information on all of your options.



**MIAMI – DUBAJ** | SPRZEDAJĘ DOMY  
WE WSZYSTKICH PRZEDZIAŁACH CENOWYCH

**Aleksandra Marzec**  
Real Estate Broker | Ekspertka Nieruchomości

– Już nie szukaj dalej. Szukasz najlepszej – nie znajdziesz!

- ✓ Rekordowe wyniki sprzedaży w Miami i Dubaju
- ✓ Międzynarodowe doświadczenie i znajomości
- ✓ Ekskluzywne oferty – które nie znajdziesz w MLS

Zadzwoń już dziś: **305-760-9121**  
[www.AleksandraMarzec.com](http://www.AleksandraMarzec.com)

**Sprzedaję nieruchomości tam, gdzie inni tylko marzą.**



**MK CONSTRUCTION**  
Group, LLC.

MK Construction Group, LLC.  
941 225 8602  
info@mkcsinc.com  
Pn - Pt: 9:00 AM - 5:00 PM  
Sarasota, Florida  
Florida Residential  
Contractor License  
Number: CRC1334351

Oferujemy usługi w zakresie budownictwa mieszkaniowego i komercyjnego, a także wykończenia nieruchomości o wysokim standardzie.

- Remonty kuchni
- Remonty łazienek
- Rozbudowy domów
- Nowa zabudowa

**Wysoka jakość, zawsze w terminie!**



**medicare** on the spot

**Ubezpieczenia dla posiadaczy Medicare**

Kończysz 65 lat lub tracisz ubezpieczenie z pracy?

- Plany na leki
- Plany suplementarne
- Plany Medicare Advantage

**Bezpłatne konsultacje**

 **Oliwier Wasilewski**  
Agent ubezpieczeniowy

**773 620 5258**

[WWW.MEDICAREONTHEPOT.COM](http://WWW.MEDICAREONTHEPOT.COM)



**ZAPRASZAMY!**  
**Polish American Social Club of Vero Beach**  
7500 US-1 N., Vero Beach, FL 32967

Spotkaj się ze znajomymi, poznaj nowych przyjaciół,  
ciesz się razem z nami naszym polskim dziedzictwem

**Lekcje języka polskiego**  
**Wieczory taneczne**  
**Spotkania na bingo**  
**... i wiele więcej!**

Aktualne informacje o wydarzeniach na stronie klubu  
i na facebooku

Dowiedz się więcej lub dołącz do klubu!

 **772-778-0039**  
 [pascverobeach@gmail.com](mailto:pascverobeach@gmail.com)  
[www.pacvbusa.org](http://www.pacvbusa.org)  
[facebook.com/pacvbusa](https://facebook.com/pacvbusa)



**CHARLES RUTENBERG REALTY**  
"The Standard of Excellence"

**MARTA MARSZALEK**  
**FLORIDA REAL ESTATE AGENT**

Zadzwoń do mnie  
**727-454-8088**

[marta1realtor@gmail.com](mailto:marta1realtor@gmail.com)

**JESTEM SKUTECZNĄ I ZAUFANĄ AGENTKĄ.**

Profesjonalnie i z dużym doświadczeniem  
pomagam w całym procesie kupna,  
sprzedaży, wynajmu lub inwestycji  
nieruchomości na Florydzie w rejonach:  
Palm Beach, Boca Raton, Fort Lauderdale,  
Miami, Tampa, Sarasota i Clearwater

## Pierwsze na Florydzie polskie biuro detektywistyczne zaprasza do skorzystania z usług

- Poszukiwania osób ► Sprawy rozwodowe
- Pomoc w sprawach na terenie Polski
- Dochodzenia ubezpieczeniowe
- Ustalanie majątku



## PIERWSZA KONSULTACJA ZA DARMO



# CONTRA

## RISK-CONSULTING LLC

35 Grand Palms Blvd, Englewood, FL 34223

Mobile: 941 549 2395

Email: office@contra-riskconsulting.com | www.contra-riskconsulting.com

FI License# A1500303



Zapraszamy  
do współpracy  
**NOWYCH  
AGENTÓW**

**50  
LAT**

Wyślij tak, jak trzeba! Tylko przez

## POLAMER

Nie mieszkasz blisko  
naszego punktu?

Wyślij z domu na  
[send.polamerusa.com](http://send.polamerusa.com)

- paczki morskie i lotnicze
- mienie przesiedlenia
- transport komercyjny
- przekazy pieniężne
- bilety lotnicze oraz kwiaty
- i zestawy upominkowe do Polski

■ **GREENPOINT - NY**  
167 Greenpoint Ave.  
Tel. 718-349-1319

■ **MASPETH - NY**  
64-02 Flushing Ave.  
Tel. 718-326-2260

■ **ROSELLE - NJ**  
275 Cox St. - Magazyn Cargo  
Tel. 908-352-9100

■ **WALLINGTON - NJ**  
130 Main Ave.  
Tel. 973-779-6613

Adresy wszystkich  
naszych biur i agentów  
znajdziesz na stronie  
[Polamerusa.com](http://Polamerusa.com)  
bądź pod  
**773-774-8855**

**Instytut Glottodydaktyki Polonistycznej** jest jednostką naukowo-dydaktyczną Uniwersytetu Jagiellońskiego, najstarszego uniwersytetu w Polsce, założonego w 1364 roku. Instytut, powstały w 2020 roku z przekształcenia Centrum Języka i Kultury Polskiej w Świecie, należy do najważniejszych polskich ośrodków kształcenia cudzoziemców. Wchodzi w skład Wydziału Polonistyki. Instytut prowadzi intensywne zajęcia z języka polskiego na wszystkich poziomach zaawansowania oraz wykłady z literatury, historii, kultury oraz wiedzy o społeczeństwie polskim, umożliwiające ich uczestnikom zdobycie wiedzy o przeszłości i współczesności Polski. Zajęcia prowadzą wykwalifikowani nauczyciele akademicki Instytutu i innych jednostek UJ, mający doświadczenie w nauczaniu obcokrajowców zdobyte w uczelniach na całym świecie.

**Instytut Glottodydaktyki Polonistycznej oferuje następujące programy dla obcokrajowców:**

- semestralne
- roczne
- roczne i semestralne programy przygotowujące do podjęcia studiów w Polsce na następujących kierunkach: nauki społeczne, nauki polityczne i stosunki międzynarodowe, marketing i zarządzanie oraz na medycynie
- kursy wakacyjne w ramach Szkoły Letniej Języka i Kultury Polskiej UJ
- wakacyjny kurs języka i kultury polskiej dla młodzieży „Lato Odkrywców”
- kursy języka polskiego dla studentów programu Erasmus
- kursy języka polskiego dla obcokrajowców odbywających staże naukowe
- indywidualne kursy dla biznesmenów i tłumaczy
- kursy przygotowujące do zdawania egzaminu certyfikowanego z języka polskiego jako obcego.



**The Institute of Polish Language and Culture for Foreigners** is a research and teaching department of the Jagiellonian University, the oldest Polish university, founded in 1364. Institute, established in 2020 as a result of the transformation of the Center for Polish Language and Culture in the World, has grown to become the main Polish research and teaching center of Polish as a foreign language. The Institute is part of the Faculty of Polish Studies. The Institute conducts intensive Polish language classes at all level of proficiency as well as lectures on Polish literature history, culture and contemporary society, enabling their participants to gain comprehensive knowledge of Poland's past and present. The classes are conducted by qualified academic teachers of the Institute and other units of the Jagiellonian University, with experience in teaching foreigners gained at universities around the world.

**The Institute of Polish Language and Culture for Foreigners offers the following classes for foreigners:**

- One-semester program in Polish language and culture
- One-year program in Polish language and culture
- One-year and one-semester courses for studying in Poland in the following fields: social sciences, political sciences and international relations, marketing and management, and medicine.
- Summer courses as part of the School of Polish Language and Culture
- Summer course of Polish language and culture for young learners “Explorers Summer”
- Polish language courses for students of the Erasmus Program students
- Polish language courses for graduate students
- Individual courses for businessmen and translators

Details of the programs offered are available on the website  
<https://pls.school.uj.edu.pl>

For further information please contact:  
**School of Polish Language and Culture**  
ul. Ingardena 3, 30-060 Kraków  
tel. +48 12 663-29-20, 663-18-14  
e-mail: [polish.for.foreigners@uj.edu.pl](mailto:polish.for.foreigners@uj.edu.pl)



JAGIELLONIAN  
UNIVERSITY  
IN KRAKÓW



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

Szczegóły dotyczące oferowanych programów są dostępne na stronie  
<https://pls.school.uj.edu.pl>

Pytania dotyczące programów prosimy kierować tutaj:  
**Szkoła Języka i Kultury Polskiej**  
ul. Ingardena 3, 30-060 Kraków  
tel. +48 12 663-29-20, 663-18-14  
e-mail: [polish.for.foreigners@uj.edu.pl](mailto:polish.for.foreigners@uj.edu.pl)

# „Opowieści zielonego dębu”

Puszcza Karpacka, przed wiekami zaliczana była do tych ostępów leśnych, których ze względu na dzikość i niedostępność nie dało się, ani zmierzyć, ani zbadać, ani jej szczegółów nanieść na jakiegokolwiek dokładniejsze mapy. Jednym słowem – niezmierna. A jeśli tak to i tajemnicza. Jeśli zaś tajemnicza, to dla tych, dla których swoboda interpretacji nie da się utrzymać w określonych granicach, stała się niewyczerpalnym źródłem różnego rodzaju baśni, legend i opowiadań, przekazywanych kolejnym pokoleniom. Fakty i fikcje zmieszane w tygłu wyobraźni musiały być też znakomitą zaczął dla wielu twórców. Owoce ich prac ciągle zajmują godne miejsce nie tylko w ludzkiej pamięci, ale i naszej rodzimej literaturze.

Gwoźnica leży w obrębie dawnej puszczy. Wyrąbane połacie lasu, przetworzone następnie w pola uprawne, pozwalały pierwszym osadnikom na przeżycie w bardzo surowych warunkach, z dala od większych grodów. Chroniona przez las, ale i bardzo specyficzne ukształtowanie terenu, przetrwała raczej w spokoju wszelkie zawieruchy wojenne, napady i najazdy, których przez wieki nie brakowało w tych stronach. Położenie w pobliżu traktu, biegnącego z północy na południe Europy, będącego ważnym elementem na scenie tutejszych dziejów, pozwoliły jej uczestniczyć w tym wszystkim, co działo się nieopodal, jednakże bardziej z pozycji obserwatora, niż czynnego uczestnika.

Oprócz tego, mając w swoim czasie, w karczmie „Murowanka” zbójckie gniazdo, chroniona była przez jej bywalców, zgodnie z zasadą: lis, który swoją norę wykopał pod stodołą, nie poluje na gospodarskie kury. Gotowy nawet bronić ich przed atakami jastrzębi. Z takich zapewne okoliczności zrodziły się opowiadania o „dobrych zbrojach”, co to rabując bogatych kupców dzielili się łupami z biednymi, ale lojalnymi mieszkańcami, którym prawo nie pozwalało na samodzielność, a chciwy pan gnębił daninami.

Pamiętam niestety już tylko strzępy z tych podań, opowiadanych głównie przez babcię. Na pewno trochę zniekształcone, co do pierwotnego, bo zaadaptowane do warunków bardziej aktualnych. Zawsze słuchane z wielką uwagą i ogromnym wewnętrznym przeżyciem. Mnie szczególnie fascynowały postacie wędrowców, posłańców czy kurierów, ponieważ ich osobom, a także ich mis-

jom towarzyszyła atmosfera tajemniczości, dwuznaczności i nieoczekiwanych zwrotów akcji. Długie zimowe wieczory upływały zatem pod znakiem przeróżnych opowiadań, których bohaterami byli niejednokrotnie sami mówcy, ale także ich znajomi, znajomi znajomych, bądź ojcowie czy dziadkowie, co już oczywiście dawno poumierali i nie sposób było potwierdzić albo zaprzeczyć prawdziwości przytaczanych zdarzeń.

Najciekawsze historie wypływały z pamięci, a może po części i z wyobraźni wujka Lenarta czy dziadka Szafrana. Choć ani jeden, ani drugi nie był naszym krewnym, tylko sąsiadem, to jednak ze względu na szacunek zwracaliśmy się do nich w taki właśnie sposób. Była zima. Za oknem huczący wiatr, a w izbie przyjemne trzaskanie palącego się drewna pod kuchenną płytą. Dym z „Giewontów”, jak duchy z przeszłości wyłaniał się i przybierał formy postaci, o których akurat była mowa. Niekiedy ciekawi, zadawaliśmy pytania dotyczące jakiegoś szczegółu, ale nigdy nie było na nie jednoznacznych odpowiedzi, przez co opowieść stawała się jeszcze bardziej tajemnicza i ekscytująca.

Wujek! Opowiedz, jak to Lufioki zabili Cygana. I wujek opowiadał, a zawsze zaczynał w ten sam sposób: Jednego razu nocą, do domu, co to stał na skraju domaradzkiego lasu, w którym mieszkali dwóch braci, załomotali Cyganie, domagając się wpuszczenia ich do środka. Były to czasy, kiedy gromady tej nacji pojawiały się niekiedy w okolicach Gwoźnicy. A wtedy mieszkańcy domostw położonych z dala od głównych zabudowań, mogli się czuć zagrożeni i narażeni na możliwość rabunku. Chroniono zatem szczególnie konie, stanowiące w tym okresie niezwykle cenny towar, ale i inne mienie, wnosząc je do domu, by nie stało się przynętą dla złodziei. Tak było i w tym przypadku. Rabusie, nie znalazłszy niczego cennego w obejściu, postanowili siłą wdrzeć się do chaty, która stojąc prawie w lesie, z dala od wioski, wydawała się być łatwym dla nich łupem. Dlatego zapewne, bez zbędnych ceregieli zaczęli siekierami wyrąbywać drewnianą okiennicę. Nie przewidzieli jednak, że po drugiej stronie mają nie lada przeciwników. Znanych w okolicy z nieprzeciętnego talentu do sporządzania, z ogólnie dostępnych materiałów, różnego rodzaju przydatnych urządzeń. Wujek, gdy o tym mówił, jakby na dowód, wyciągał z kieszeni okazałych rozmiarów zapalniczkę, zrobioną z łuski po pocisku, właśnie

przez Lufioków. Ci oprócz zapalniczek, różnego kalibru kłódek i wymyślnych zamków, posiadali również, własnej konstrukcji i własnego wykonania, dwa samopały, których (to także bez zbędnych ceregieli) użyli przeciwko napastnikom. Skutek był taki, że jednego z nich zastrzelili, a pozostali w popłochu uciekli do lasu.

Cała ta dramatyczna historia, bo jakby nie było, zginął człowiek, zawierała odrobinę czarnego humoru. Otóż nazajutrz, kiedy bracia, nie bardzo wiedząc, co zrobić z ciałem zabitego, kręcili się po podwórzu, zjawiły się trzy Cyganki. Ale o dziwo nie przyszły zabrać nieboszczyka, tylko jego czapkę mówiąc, że to niby na pamiątkę. Wyglądało to tak, jakby w ogóle nie zależało im na swoim współbracie. Wzięły pośpiesznie to pamiątkowe nakrycie głowy i zniknęły między drzewami. Okazało się później, że w czapce, zaszyta była spora suma dolarów, które to, dla Cyganek, stanowiły oczywiście wartość o wiele większą, niż nieżyjący i bezużyteczny już Cygan.

Kurna chata Lufioków, którzy w rzeczywistości nosili nazwisko Wojewódka, spłonęła już po ich śmierci. Stało się to gdzieś na początku lat osiemdziesiątych minionego wieku. Wielka szkoda. Mówiło się o niej, że miała grubo ponad dwieście lat. Co było przyczyną pożaru? Najpewniej celowe podpalenie. Głupiec, który to zrobił, nie zdawał sobie sprawy z tego, że dziś przychodziłoby tam wycieczki, bo dom był jeszcze w solidnym stanie i przy odpowiedniej konserwacji przez długie lata mógłby być ciekawostką nie tylko dla koneserów dawnej architektury. W tamtym jednak okresie nikt nie zainteresował się zabytkiem, stojącym niemal w lesie na gwoźnicko-luteckim wzniesieniu, przy małym uczęszczanej drodze, która niegdyś stanowiła łącznik kaciańskiej osady z traktem biegnącym z północy na południe Europy.

Tego typu opowiadania, ale też inne, na przykład o białej magii, z powodzeniem stosowanej przez niektóre osoby, znane z imienia i nazwiska, były i dla nas przestrogą, jakich ludzi należy się wystrzegać, by nie wpaść w sidła złych mocy, których to w tamtych czasach było jakby więcej. A może tylko więcej o tym się mówiło, bez zbędnego kamuflażu, wśród niewykształconego ludu. Obecnie Puszcza Karpacka, trochę nieśmiało i powoli, ale wraca na swoje dawne miejsce. Skotnik już połączył się z Krzywą, ta z kolei z Jastrąbką”, a na

większości działów, co jeszcze nie tak dawno były polami uprawnymi, drgają liście osik i brzoźek, zawsze „pierwszych osiedleńców” na pozostawionej, opuszczonej ziemi. Nigdy już jednak nie będzie taka, jaką była kiedyś. Dawne, jakby schowane przed światem osady, przerodziły się w kolorowe wioski, których mieszkańcy, choć przestali utrzymywać się głównie z rolnictwa, najpewniej pozostaną tutaj na zawsze, tworząc na mapach jasne plamy, a w rzeczywistości aktywną obecność, wiosną na zielonej, a jesienią na złotej polskiej puszczy. Oby tylko zamiłowanie do opowiadań nie zaniknęło wśród następnych pokoleń, bo jest ono i pewnego rodzaju przekazem historycznym, ale także, a może przede wszystkim, przekazem naszych wartości i rodzimych tradycji.

Była plamą zieloną  
Pod kopułą nieba.  
Pieśnią szumną,  
Dumną,  
Niezmierną

Kolebką baśni,  
Wichrów leśnym dworem  
Pośród ostępów  
Śpiewającym dzieje  
I przyszedł człowiek –  
I wyrąbywał  
Marzenia toporem,  
Aż upadła  
I zeszła pod ziemię.

Byłem tam  
Gdzie dawniej  
Dąbrowa szumiała  
A była złożona w pochyłe ugory  
I widziałem  
Jak puszcza z martwych powstawała  
Drgającym listkiem,  
Ptasim śpiewem,  
Krzewem... zielonym

Andrzej Obuch



Andrzej Obuch – marzył, by zostać marynarzem; i choć ukończył Technikum Żeglugi Śródlądowej we Wrocławiu, to jednak wszystko potoczyło się potem zupełnie innym torem. Swoje myśli, przeżycia i wspomnienia próbuje zawierać w wierszach i opowiadaniach. Do tej pory wydane zostały dwa tomy poezji zatytułowane: „Skąd – Dokąd”, „Tak odległe – Tak blisko”, a także opowiadania: „Com widział, com słyszał”; z tego zbioru pochodzi drukowany tekst „Opowieści zielonego dębu”.

# Janów odzyskuje prestiż

Podczas tegorocznej edycji Pride of Poland – aukcji rasowych koni polskiej hodowli – sprzedano trzynaście zwierząt za łączną kwotę ponad 1.331 miliona euro. Najdroższym koniem została 11-letnia klacz o imieniu Adelita ze stadniny w Janowie, którą sprzedano szwajcarskiemu kupcowi za imponującą sumę 430 tysięcy euro. Drugą najwyższą cenę – 350 tys. euro – zapłacono za 6-letnią El Medidę z Michałowa, sprzedaną do Zjednoczonych Emiratów Arabskich. Trzecim najdroższym koniem była Parantella z Michałowa, za którą kupiec z Belgii zapłacił 100 tys. euro.

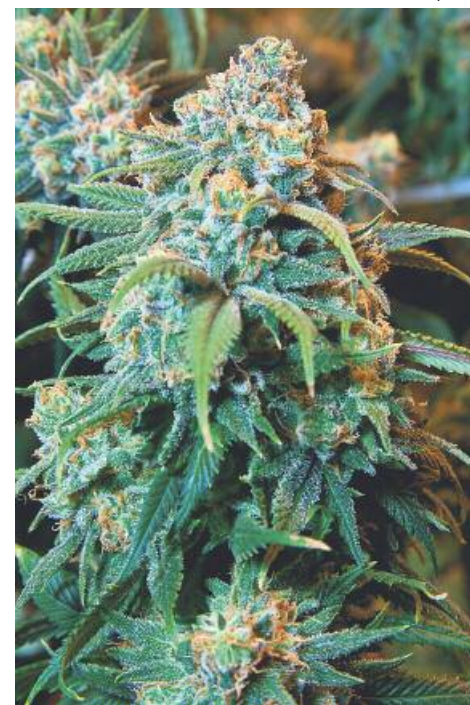


Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

# Dożynki... konopne

W dniach 19-21 września w Konopnicy (woj. lubelskie) odbyły się jedyne w Polsce dożynki konopne. Uczestnicy wydarzenia mogli lepiej poznać konopie włókniste, a także wysłuchać wykładów i dowiedzieć się więcej o właściwościach tych roślin oraz ich wykorzystaniu w produkcji zdrowej żywności. Atrakcją dożynek były również m.in. występy hip-hopowe i breakdance oraz warsztaty graffiti.

Wikipedia



# Szklane arcydzieła

W Warszawie otwarto wyjątkową wystawę rzeźb ze szkła. Centrum Kultury „Alternatywy” na Ursynowie gości w swoich przestrzeniach prace Marty Klonowskiej, która z tysięcy kawałków szkła tworzy rzeźby zwierząt. Tytuł wystawy – „Szklana menażeria” – nawiązuje do słynnej sztuki amerykańskiego dramaturga Tennessee Williamsa. Prace polskiej artystki od lat zdobywają uznanie na światowym rynku sztuki, a teraz po raz pierwszy w tak dużej skali zostały wystawione w jej rodzinnym mieście.



Facebook/Ursynowskie Centrum Kultury „Alternatywy”

# Imponujący projekt

Sinfonia Varsovia [sinfoniavarsoviacentrum.pl](http://sinfoniavarsoviacentrum.pl)



W stołecznej dzielnicy Praga-Południe powstanie największa w Polsce sala koncertowa. Sinfonia Varsovia pomieści 1,877 widzów, salę prób i salę kameralną, studio nagraniowe, bibliotekę multimedialną oraz kawiarnię i restaurację. Nie zabraknie też terenów zielonych i tarasu widokowego na dachu. Projekt autorstwa pracowni Atelier Thomas Pucher powstał we współpracy ze światowej klasy akustykami i zakłada modernizację zabytkowych budynków oraz budowę nowych przestrzeni, gwarantujących najwyższą jakość dźwięku. Termin zakończenia inwestycji zaplanowano na 2030 rok.

# Psia kawiarnia w Częstochowie

W Częstochowie powstała pierwsza w Polsce kawiarnia corgi. W Royal Corgi Cafe można napić się kawy i odpocząć w towarzystwie przyjaznych psów rasy corgi. Właścicielką kawiarni jest hodowczyni tych pochodzących z Wielkiej Brytanii czworonogów. Mimo że psy na co dzień obcują z klientami, to mają przerwy na spacer i odpoczynek. Jednocześnie w lokalu można spotkać maksymalnie pięć czworonogów.

# Kapsuła czasu sprzed 400 lat

W Legnicy odnaleziono najstarszą na świecie kapsułę czasu. Podczas prac konserwatorskich w katedrze św. Apostołów Piotra i Pawła odnaleziono depozyt sprzed 375 lat. Jak podają władze miasta, kapsuła czasu była uzupełniana trzy razy. Pierwszy depozyt pochodzi z 1650 r. i jest to dokument pergaminowy oraz monety księcia Jerzego Rudolfa z 1607 i 1621 r. W 1775 r. kapsułę wzbogacono o kolejne dwa dokumenty i 23 monety z czasów Fryderyka II Wielkiego oraz cztery srebrne monety polskiego króla Augusta III Sasa. Ostatni depozyt złożono w 1823 r., dokładając jeden dokument i 10 monet z czasów króla Prus Fryderyka Wilhelma III.

## Film o Jacku Kuroniu

 Materiały prasowe



Ruszyły zdjęcia do filmu o Jacku Kuroniu. Produkcja w reżyserii Piotra Domalewskiego opowie historię legendy opozycji PRL i jego żony Grażyny, którzy w czasach dyktatury komunistycznej zapłacili wysoką cenę za walkę o wolność. W role tytułowych bohaterów wcielą się Arkadiusz Jakubik i Magdalena Popławska. „Nasza rewolucja. Historia miłości Grażyny i Jacka Kuroniów” trafi do kin w 2026 roku.

## Żal kręci Szekspira

Polski operator filmowy Łukasz Żal wykonał zdjęcia do najnowszej produkcji nagrodzonej Oscarem reżyserki Chloe Zhao. „Hamnet” opowiada historię relacji Williama Szekspira z żoną Agnes, ukazując ich osobiste tragedie i zawodowe triumfy. Fabuła zbudowana jest wokół śmierci jedenastoletniego syna Szekspirów, tytułowego Hamneta, z powodu zarazy. W internecie pojawił się już pierwszy zwiastun produkcji, a film trafi do polskich kin w styczniu 2026 r.

 Materiały prasowe



## Nowa płyta Rojek/Podsiadło

 Instagram/dylanwishop

Dawid Podsiadło i Artur Rojek wydadzą wspólną płytę. Album będzie zwieńczeniem współpracy artystów, którzy tego lata połączyli siły i wspólnie grali na polskich scenach w ramach projektu muzycznego „ZORZA”. Nowa płyta koncertowa trafi do sprzedaży w dwóch wersjach – standardowej oraz edycji specjalnej, wzbogaconej o dwa dodatkowe nagrania. Debiut krążka „ZORZA Live” zaplanowano na listopad.



## „Scheda” podbija Netflixa

Nowy polski serial podbija streaming. Kilka dni po debiucie „Scheda” trafiła do pierwszej piątki najchętniej oglądanej produkcji na platformie HBO Max w aż 23 krajach. Oprócz Polski serialem zachwycili się też widzowie m.in. z Czech, Chorwacji, Hiszpanii, Rumunii, Portugalii i krajów skandynawskich. „Scheda” to opowieść o rodzeństwie, które po śmierci ojca – emerytowanego marynarza – wpłtuje się w niebezpieczną grę o pieniądze, władzę i dziedzictwo. W role bohaterów serialu wcielili się czołowi polscy aktorzy, m.in. Magdalena Popławska, Grzegorz Damięcki i Jacek Koman.

 HBO Max



## Technologia w kinie

Nowe technologie w polskiej kinematografii. Na początku przyszłego roku widzowie polskich kin będą mieli okazję obejrzeć „Dzikiego” – nowy film w reżyserii Macieja Kawulskiego, w którym po raz pierwszy w historii polskiej kinematografii wykorzystano kamerę Arri Alexa 65 mm. Technologia ta używana jest w hollywoodzkich produkcjach, a przy jej wykorzystaniu powstały takie hity kinowe jak m.in. „Diuna” i „Dunkierka”.

 Facebook/Maciej Kawulski



 Instagram/rolex

## Polak nowym ambasadorem Rolexa

Polski kontratenor Jakub Józef Orliński został nowym ambasadorem marki Rolex w ramach programu Rolex Testimonees. Tym samym stał się pierwszym polskim artystą dołączającym do prestiżowego grona, które wspiera wybitnych muzyków, sportowców i inne osobistości związane z kulturą i nauką. Wcześniej szwajcarska marka zaprosiła do współpracy także tenisistkę Iłę Świątek.



Polski żuźlowiec przegrał z Australijczykiem, ale zdobył tytuł nr 6

# Bartosz Zmarzlik mistrzem świata!

 Bartosz Zmarzlik/facebook

**B**artosz Zmarzlik został szósty raz mistrzem świata w jeździe na żużlu. W duńskim Vojens, gdzie odbyły się ostatnie zawody Speedway Grand Prix, Polak zajął 2. miejsce i w klasyfikacji generalnej wyprzedził o... punkt Brady'ego Kurtza z Australii.

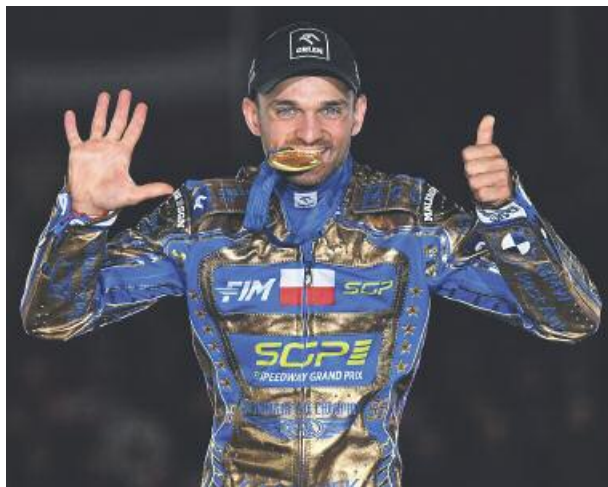
Zawodnik Orlen Oil Motoru Lublin został tym samym trzecim żuźlowcem, który wywalczył pół tuzina złotych medali w światowym czempionacie. Zrównał się pod tym względem z Nowozelandczykiem Ivanem Maugerem i Szwedem Tonym Rickardssonem.

Po rozegraniu dziewięciu SGP polski jeździec miał na koncie 165 punktów. Jego przewaga nad drugim w „generalce” Kurtzem wynosiła jednak tylko trzy „oczka”, bo zawodnik z antypodów wygrał cztery wcześniejsze zawody (w Gorzowie, Malilli, Rydze i Wrocławiu).

W Vojens, gdzie na trybunach zjawiał się komplet 16 tysięcy kibiców, o tytule decydował ostatni wyścig zawodów, w którym oprócz wymienionej dwójki rywalizował Duńczyk Jepsen Jensen i Daniel Bewley z Wielkiej Brytanii.

Gdy taśma poszła w górę, Kurtz nie dał się zamknąć Zmarzlikowi do krawężnika, a kiedy wmieszał się w to wszystko Jensen, serca polskich kibiców zadrżały. Szybki manewr kierownicą na prostej pozwolił jednak Polakowi minąć Duńczyka i usadować się na drugim miejscu. Utrzymał je do końca i za metą mógł fetować.

Łupem Bartosza padło sześć z siedmiu ostatnich edycji MŚ. Jako pierwszy w historii wywalczył złoto cztery razy z



Bartosz Zmarzlik po raz czwarty z rzędu świętował zdobycie tytułu mistrza globu

rzędu. Gdy Mauger zdobywał szósty tytuł, miał już 39 lat, a Rickardsson 35. Żuźlowiec rodem ze Szczecina liczy sobie 30 wiosen (nomen omen urodził się 12 kwietnia). Ma czas na bicie kolejnych rekordów.

 TOM

Maksymilian Angelard celuje w występy w WEC i 24h Le Mans

## Na tropach Kubicy

**Maksymilian Angelard zdobył tytuł mistrzowski w Prototype Cup Germany w kategorii juniorów. Liczący sobie 18 lat kierowca wyścigowy wkrótce może być jednym z rywali Roberta Kubicy w światowym czempionacie.**

Dwa finałowe wyścigi prototypów kategorii LMP3 odbyły się na austriackim Red Bull Ringu. Maksymilian Angelard i Niemiec Mattis Pluschke (BWT Mücke Motorsport) celowali w utrzymanie pierwszej pozycji w kategorii Junior i drugiej w klasyfikacji generalnej.

W kwalifikacjach Angelard uplasował się na czwartej pozycji. Start z drugiego

rzędu i problemy rywala pozwoliły kierowcom zakończyć pierwszy wyścig na 3. miejscu i utrzymać lokaty w generalnych klasyfikacjach.

Drugi dzień rozpoczął się od 2. miejsca w kwalifikacjach, ale już w pierwszym zakręcie Mattis objął prowadzenie. Po zmianie kierowców i spadku za siostrzany samochód Maksymilian dobił drugą lokatę. Obaj kierowcy wygrali klasyfikację w kategorii Junior, zostając jednocześnie w debiutanckim sezonie wicemistrzami serii Prototype Cup Germany.

– Co za rok – nadal nie mogę uwierzyć w to, co się wydarzyło. To niesamo-

wite. Rok temu nie przypuszczałbym, że dziś będę w takim miejscu i to na takim torze, jak Red Bull Ring – komentował nastoletni kierowca z Polski, który chce pozostać przy wyścigach długodystansowych, celując w mistrzostwa świata WEC i jazdę w 24h Le Mans. Oznacza to, że Robert Kubica w WEC może doczekać się godnego rywala-rodaka.

Polak to podopieczny FS Management i Augusto Farfusa. W sezonie 2025 związał się z niemieckim zespołem BWT Mücke Motorsport, rywalizując w samochodzie klasy LMP3 o mocy 455 KM w serii Prototype Cup Germany.

 TOM

Walka Iwo Baraniewskiego zakończona nokautem po 20 sekundach

## Polak podpisał kontrakt z UFC

– Nawet nie wiem, co mam powiedzieć. To spełnienie moich marzeń – podkreślił Iwo Baraniewski, który w Las Vegas błyskawicznie wygrał z Brazylijczykiem i zdobył kontrakt z UFC, renomowaną organizacją mieszanych sztuk walki (MMA).

Iwo Baraniewski wziął udział w programie z cyklu Dana White's Contender Series, selekcyjnym zawodników z całego świata, którzy mogą zawalczyć o podpisanie kontraktu z amerykańską marką.

Polak zaliczył tyleż szybkie, co efektywne zwycięstwo. Zmierzył się z niepokonanym Mahamedem Alym z Brazylii, ale walka potrwała zaledwie 20 sekund. Iwo błyskawicznie posłał rywala na deski potężnym lewym sierpowym i mógł fetować zwycięstwo. Zwycięzca zrobił wrażenie na szefie UFC. Po walce Dana White ogłosił, iż Polak wywalczył kontrakt z amerykańską organizacją.

Iwo Baraniewski pochodzi z Warszawy, ma 26 lat i jest na początku drogi w świecie MMA. Walczy od roku 2023. Stoczył sześć pojedynków, wszystkie wygrał, do tego w pierwszej rundzie. Cztery razy posłał rywala na deski, a dwa razy ich poddawał.

W tegorocznej edycji Dana White's Contender Series zawalczyło dwóch Polaków i obaj zdobyli kontrakty z UFC. Przed Baraniewskim dokonał tego Cezary Oleksiejczuk.

– Tak, nawet nie wiem co mam powiedzieć. To spełnienie moich marzeń. Jestem bardzo szczęśliwy, jestem dumny z tego, że mogę reprezentować Polskę jako nowy zawodnik w dywizji półciężkiej – komentował Polak w rozmowie z Laurą Sanko.

Pod koniec rozmowy zaskoczył reporterkę i zwrócił się do kibiców po polsku: „Dziękuję bardzo wszystkim, którzy wstali w nocy i oglądali moją walkę”.

 TOM

 Iwo Baraniewski/facebook



Iwo Baraniewski zyskał kontrakt z prestiżową organizacją z USA

Szukasz nieruchomości w **Clearwater** bądź okolicach? **Zadzwoń!****727-599-4722**Moje 25 lat doświadczenia  
zapracuje na Twoją korzyść! **Prowizje tylko od 2% do 4%****Barbara Zapal**1545 S Belcher Road, **CLEARWATER****ZAPŁAĆ MNIEJ**  
BY SPRZEDAĆ SWÓJ DOM **Prowizje tylko od 2% do 4%****Barbara Zapal** **727-599-4722**1545 S Belcher Road  
**CLEARWATER****Amerykańsko-Polski Klub  
„Sobieski”****Zapraszamy w każdy piątek o godz. 7pm  
do biblioteki lub na dyskusję  
w barze w miłej atmosferze!**

4725 Lake Worth Rd., Greenacres, FL 33463

 **561-967-1116**  **apcsobieski@gmail.com** **fb.com/americanpolishclub****Piękna Polko, rzuć sprzątanie!****TRANSPORT  
MIENIE PRZESIEDLENIA  
KONTENERY DO POLSKI  
AUTA DO POLSKI****MIENIE PRZESIEDLENIA  
KONTENERY – DOOR TO DOOR****25 lat  
doświadczenia!****Atlantic & Express Shipping Inc.**  
3601 NW 60 Str., Miami, FL 33142**Jarek – 954-980-8945***Mówimy po polsku!***Old World  
POLISHDELI****POLSKIE DELIKATESY****POLECAMY:**  
wędliny, nabiał, pieczywo, polskie  
piwa, wypieki, tradycyjne polskie  
dania na miejscu i na wynos**1390 S Federal Hwy,  
Pompano Beach, FL 33062  
Tel. (954) 366-1858  
www.oldworldpolishdeli.com****Zapraszamy: pon-sob. 10am - 6pm, niedz. 10am - 4pm****BLUEBERRY DENTAL****Ewelina Kalinowska-Szyska**  
D.D.S., P.A. Dentist*Zdrawy i piękny uśmiech!*510 East Tarpon Avenue  
Tarpon Springs, FL 34689  
Tel. 727-938-9200  
Fax 727-938-9220  
www.tarpondentist.com



the **KF**  
FLORIDA  
CHAPTER

Established in 1925, The Kosciuszko Foundation advances educational, scientific, and cultural exchanges between Poland and the USA by awarding up to \$2 million annually in fellowships and grants to students, scholars and scientists.

**FOLLOW US TO LEARN AND ATTEND UPCOMING EVENTS HOSTED BY THE FLORIDA CHAPTER:**

**EMAIL US:** FloridaChapter@thekf.org

**FACEBOOK & LINKEDIN:** The Kosciuszko Foundation - Florida Chapter

**INSTAGRAM:** @thekfflorida

With your help, we can continue to build bridges between Poland and the United States.  
**BECOME A MEMBER TODAY** and make a difference.

Become a member of the KF Florida Chapter at: <https://thekf.org/category/florida/>

# Star Polska



Staropolska Kuchnia jest piekarnią i delikatesami.

**OFERUJEMY**

**EUROPEJSKIE I POLSKIE  
ARTYKUŁY SPOŻYWCZE:**

wędliny, wyroby garmazeryjne, duży asortyment pierogów, ciast oraz napojów piwa i wina.

**Catering na zamówienie**

**WYSYŁAMY PACZKI DO POLSKI I EUROPY**

Właściciele serdecznie zapraszają na zakupy:

**pon.-pt. 10-18, sob. 9-17, niedz. 9-13**

4108 US Highway 19 N Center Plaza

New Port Richey, FL 34652, tel. 727-842-8535

## NAJWIĘKSZY POLSKI SKLEP W SOUTH FLORIDA!

**NAJLEPSZE  
CENY!**



**NOWO  
ODNOWIONY!**



**30+ LAT  
BIZNESU!**



 [krakusdeli.fl.com](http://krakusdeli.fl.com)

 Krakus Polish Deli

 [krakusdeli](https://www.instagram.com/krakusdeli)

Otwarte: poniedziałek - sobota: 10 - 6 Niedziela: niedziela

7306 Southgate Blvd,

North Lauderdale

FL 33068



Tel. 954 722 8006

**NAJWIĘKSZY ASORTYMENT  
PIEROGÓW  
WĘDLIN  
CIAST**

**ŚWIEŻE  
DOMOWE  
PRODUKTY  
SPOŻYWCZE**



**SZEROKI  
WYBÓR  
POLSKICH  
PRODUKTÓW**

Pięściarki znad Wisły zdobyły złoty i dwa srebrne medale na mistrzostwach świata

# Polskie bokserki pokazały moc



**Tego nie było od blisko pół wieku – Polska po raz drugi w historii zdobyła trzy medale na mistrzostwach świata w boksie. Wszystkie krążki wywalczyły pięściarki znad Wisły, dzięki czemu zajęły trzecie miejsce w klasyfikacji medalowej.**

**L**iverpool, gdzie odbył się czempionat, okazał się najbardziej szczęśliwy dla Agaty Kaczmarskiej (kategoria +80 kg), która w finale pokonała niejednogłośnie decyzją sędziów (3:2) Hinduskę Nupur Sheoran. Warto dodać, że to dopiero trzeci polski tytuł w historii tej imprezy – wcześniej mistrzami globu zostali: Henryk Średnicki (1978, 51 kg) oraz Karolina Michalczuk Ningbo (2008, 54 kg).

– Żeby poczuć to, co obecnie czuję, radzę trenować tak z trzynastu lat, a do tego dołożyć różnego rodzaju poświęceń, potyczki zdrowotne. Wtedy w końcu następuje... no właśnie, co? Ulga, szczęście, radość, zadowolenie. Ale jest pięknie – mówiła w rozmowie z WP Sportowe-Fakty 27-letnia pięściarka, która na świat przyszła w Iłży, a na co dzień trenuje w klubie BKS Radomiak.

## Gwiazdy i... gwizdy

Srebrne krążki z Anglii przywiozły: Julia Szeremeta (57 kg) i Aneta Rygielska (60 kg). W przypadku tej pierwszej istniała tak zwana presja wyniku, bo bokserka rodem z Chełma rok temu została w Paryżu wicemistrzynią olimpijską.

W finale zawodniczka Paco Lublin zmierzyła się z Jaismine Lamborii z Indii. Rywalka górowała nad Polką warunkami fizycznymi, ale ta skracając dystans, trafiła i pierwszą rundę nieznacznie, ale wygrała. Później starcie się wyrównało, walka szła „na noże”. Wydawało się, że 23-latkę z Polski może liczyć na sukces, ale sędziowie mieli inne zdanie – werdykt brzmiał 4:1 dla Azjatki, co spotkało się z gwizdami części kibiców. – Ciężko mi cokolwiek powiedzieć. To był równy pojedynek, myślałam, że zwyciężę – komentowała Julia po zejściu z ringu.

Na walce Julii obecne były gwiazdy światowego boks, m.in. mistrz świata wagi ciężkiej Ołeksandr Usyk i Giennadij Gołowkin – były mistrz świata IBF, WBA i IBO. – Usyk stał koło mnie, ale nie rozmawialiśmy. Zaczęli mnie Gołowkin i mówił, że drugiej rundy nie przegrałam – mówiła Polka.

## Lekarz odradzał

Jak się okazało, Polka już w ćwierćfinałowej walce z Kazażką Kariną Ibragimową nabawiła się kontuzji ręki. – Pojechaliliśmy na SOR, lekarz odradzał dalsze walki, ale przecież nie pojechałam na mistrzostwa po brąz – tłumaczyła po wszystkim Julia, która mimo stłuczenia ręki w półfinale pokonała ból, a tym samym Kolumbijkę Valerię Arboledę Mendozę.

Podsumowując start w Liverpoolu, Julia przyznała, że fizycznie czuła się dobrze, ale nie walczyła z taką swobodą, jak miało to miejsce na igrzyskach olimpijskich. – Byłam delikatnie spięta. Trochę nie czułam się sobą w ringu. Formę miałam perfekcyjną, ale to nie było coś takiego, jak na igrzyskach, gdzie miałam duży luz – wyjaśniała, dodając, że docenia srebro, ale w następnej imprezie liczyć się będzie tylko złoto.

## Odpowiedź na igrzyska

Po gongu kończącym starcie z Brazylijką Rebeką Santos Aneta Rygielska uniosła ręce w geście triumfu, ale sędzia ringowy nie zrobił tego samego z ręką Polki po ogłoszeniu decyzji sędziów. Ci orzekli, że pięściarka z Kraju Kawy wygrała 3:2. Walka była wyrównana, jej finisz wyraźnie należał do torunianki, toteż tak ona, jak i jej trenerzy, nie kryli rozczarowania.

– Byłam przekonana, że wygrałam tę trzecią rundę zdecydowanie i sędziowie przypiszą mi ją jednogłośnie. Wiem, że ten srebrny medal jest dużym osiągnięciem, ale jestem ambitną zawodniczką i zawsze walczę o złoto – powiedziała Rygielska dla TVP Sport. Wypada zaznaczyć, że w półfinale zawodniczka Pomorzanina Toruń znalazła sposób na Yang Chengyu, czyli była mistrzynią globu.

Pięściarka z Torunia była niepokolezona, ale jak na doświadczoną zawodniczkę przystało (w sierpniu skoczyła 30 lat), starała się skupiać na pozytywach. Tym samym podkreślała, że mistrzostwa świata to dobra odpowiedź na wynik z igrzysk w Paryżu, gdzie również miała walczyć o medal, a odpadła w 1/8 finału.



Gdy ringowy kurz opadł, Julia Szeremeta, Agata Kaczmarzka i Aneta Rygielska nie kryły satysfakcji ze swoich dokonań

## Celem Los Angeles

Po imprezie dumy z dokonań podopiecznych nie krył Tomasz Dylak, trener kobiecej reprezentacji. – Średnia wieku zawodniczek to 23 lata. Celem są igrzyska w Los Angeles, a nawet w Australii w 2032 roku – komentował pan Tomasz, zaznaczając, że był optymistą przed wyjazdem do Liverpoolu.

– Wiedziałem, że na papierze to Agata ma największe szanse na mistrzostwo. Trafiła idealnie z formą. Dała wielką nadzieję, że może zdobyć medal w Los Angeles. Plan jest taki, by zbiła wagę do 75 kilogramów i wystartowała w tej kategorii – mówi coach polskiej kadry.

Jeśli chodzi o Anetę Rygielską, Dylak także wysoko ocenił jej dyspozycję. – Pokazała formę życia, dużo lepszą niż na igrzyskach olimpijskich. To była jej najlepsza wersja. Widać, że kategoria 60 kg jest dla niej – oceniał trener.

W przypadku Julii Szeremety rzecz godną pochwały stanowi fakt, że spośród 24 medalistek ostatnich igrzysk olimpijskich bokserka Paco Lublin znalazła się w gronie sześciu pięściarek, które po paryskiej imprezie poszły za ciosem, zdobywając medal na czempionacie globu.

– Bardzo trudno w tak krótkim czasie zrobić wynik na dwóch dużych imprezach. Julia nie była w formie z igrzysk, do tego doszła kontuzja. U większości dziewczyn ten uraz uniemożliwiłby dalszy start.

Mimo wszystko zdołała awansować do finału – zaznacza pan Tomasz.

## Historyczny wynik

Dorobek medalowy oraz kolor krążków sprawiły, że Polska zajęła 3. miejsce klasyfikacji medalowej MŚ wśród kobiet (pierwszy Kazachstan, drugie Indie). – Zrobiliśmy najlepszy wynik w całej historii polskiego boks – podkreślał trener polskiej kadry kobiet.

Coach kadry nie przesadza. Wprawdzie w 1978 roku w Belgradzie bokserzy znad Wisły trzy razy stawali na podium, wspomniany Henryk Średnicki nawet na najwyższym stopniu, ale złoto uzupełniły nie srebrne, a brązowe krążki (Roman Gotfryd – 57 kg), Jerzy Rybicki – 71 kg). W Liverpoolu zameldowało się dziewięciu pięściarzy znad Wisły. W najlepszym razie dochodzili do ćwierćfinałów.

Jeśli chodzi o klasyfikację medalową mężczyzn, złote medale podzieliły między siebie zaledwie dwa kraje, sąsiadujące z sobą Uzbekistan (6) i Kazachstan (4). Ten drugi wygrał ogólne zestawienie, bo pomogły pięściarki – Kazażki zdobyły trzy złota.

– Gdyby wszystko dobrze poszło, mogliśmy mieć trzy złota plus dwa kolejne medale. Nie ma jednak co narzekać. Idziemy do przodu i mamy prawo marzyć o kolejnych sukcesach – opowiadał z bliskim w oku coach polskich pięściarek.

**TOMASZ RYZNER**

# PIEROGI INN

Polish Deli

Oferujemy szeroki asortyment wędlin z Polski i Chicago, w tym świeżą i wędzoną kielbasę, kiszkę, kabanosy, parówki, pasztety, wędliny oraz ponad 40 różnych rodzajów pierogów. Polecamy również ogromny wybór produktów importowanych z Polski, takich jak sery, twarogi, śledzie, ogórki, kapustę, dżemy, soki, syropy, żurki, makarony, przyprawy, słodczyce i ciasta takie jak makowce, orzechowce, chrust, kołaczki, itp.

**NAJWIEKSZY POLSKI SKLEP NA FLORYDZIE ZAPRASZA!**

Ponad **25 lat** w biznesie

**Wysyłamy paczki do Polski i Europy**

6611 Superior Ave, Sarasota, FL 34231  
☎ (941) 929-0101



## Grand Polish Bakery & Store



Zapraszamy do naszej rodzinnej piekarni, która od ponad 10 lat dostarcza mieszkańcom Lawrenceville i okolic smaki prawdziwej Polski. Pieczemy świeży chleb żytni, ciasta, makowce, faworki i wiele innych przysmaków, wszystko przygotowywane od podstaw, tak jak robiła to Babcia!

439 W. Pike St., Lawrenceville, GA 30046  
☎ 770 277 3377



**Godziny otwarcia:**  
Poniedziałek – Sobota: 9 am – 4 pm  
Niedziela: Nieczynne

@grandpolishbakery  
www.grandpolishbakery.com

**Grand Polish Bakery & Store - smaki, które pokochasz!**

# INTERNATIONAL AIR

HEATING AIR COOLING

Mówimy po polsku i angielsku

**OFERUJEMY:**

- ✓ Profesjonalną diagnozę
- ✓ Uczciwe niskie ceny
- ✓ Wieloletnie doświadczenie
- ✓ Usługi domowe i komercyjne bez nachalnej sprzedaży

Obsługujemy rejon Sarasoty, Manatee i okolic

**INSTALACJA I NAPRAWA KLIMATYZACJI ORAZ OGRZEWANIA**

Jesteśmy dostępni 24/7  
☎ (941) 400-2534

**DARMOWE WYCENY NOWYCH SYSTEMÓW**  
**DARMOWE DRUGIE OPINIE**



FL LIC# CAC1822986



[www.international-air.com](http://www.international-air.com)  InternationalAirAC@gmail.com

**JUŻ OD  
3%  
WKŁADU  
WŁASNEGO**

**na zakup lub przefinansowanie domów jedno-  
do czterorodzinnych zamieszkałych przez  
właściciela lub inwestycyjnych**



1.855.PSFCU.4U (1.855.773.2848)  
www.NaszaUnia.com

Minimum wkładu własnego w wysokości 3% dotyczy pożyczek na domy jednorodzinne o oprocentowaniu zmiennym - 5, 7 i 10-letnim. Miesięczna spłata pożyczki o stałym oprocentowaniu 3.375% (APR)<sup>1</sup> wziętej na okres 180 miesięcy wynosi \$7.09 za każde pożyczone \$1,000. Oferta tylko dla Członków PSFCU. Do otwarcia konta obowiązują zasady członkostwa. Inne ograniczenia mogą obowiązywać.



PSFCU is an Equal Opportunity Lender



# NAJWIĘKSZE WYZWANIA NASZYCH CZASÓW

## WYKŁAD BOHATERA, KTÓRY ZMIENIŁ BIEG HISTORII

HISTORIC  
EVENT

AN EVENING WITH PRESIDENT

# LECH WAŁĘSA

LAUREAT POKOJOWEJ NAGRODY NOBLA I BYŁY PREZYDENT POLSKI

USA &amp; KANADA | 31 SIERPNIA – 30 PAŹDZIERNIKA 2025

“

**My, naród,**

żyjemy w czasach wielkich wyzwań i przełomowych zmian. Podczas tej wyjątkowej serii wykładów opowiem o przeszłości, odniosę się do obecnych wydarzeń i podzielę się rozwiązaniami na lepszą przyszłość. Zapraszam was do tej historycznej rozmowy. Razem możemy dokonać zmian, których świat dziś tak bardzo potrzebuje.

Lech Wałęsa

Poznaj człowieka, który stanął na czele walki o wolność i zapisał się na kartach historii jako jeden z najwybitniejszych przywódców naszych czasów. Jego odwaga i determinacja zainspirowały miliony ludzi do wiary w lepszy świat.

Lech Wałęsa – legenda naszych czasów, człowiek który obalił komunizm i poprowadził świat ku demokracji – zabierze uczestników wykładów za kulisy jednych z najważniejszych wydarzeń w historii oraz podzieli się refleksją o przyszłości, którą tworzymy razem.

|                 |                                                                                                     |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 31 sierpnia     | Los Angeles, CA                                                                                     |
| 2 września      | Phoenix, AZ                                                                                         |
| 4 września      | San Diego, CA                                                                                       |
| 6 września      | Oakland, CA                                                                                         |
| 8 września      | Seattle, WA                                                                                         |
| 12 września     | Denver, CO                                                                                          |
| 14 września     | Houston, TX                                                                                         |
| 18 września     | Austin, TX                                                                                          |
| 20 września     | Dallas, TX                                                                                          |
| 22 września     | Atlanta, GA                                                                                         |
| 24 września     | Columbus, OH                                                                                        |
| 26 września     | Pittsburgh, PA                                                                                      |
| 27 września     | Baltimore, MD                                                                                       |
| 28 września     | Cleveland, OH                                                                                       |
| 30 września     | Minneapolis, MN                                                                                     |
| 2 października  | St. Louis, MO                                                                                       |
| 4 października  | Chicago, IL                                                                                         |
| 5 października  | Milwaukee, WI                                                                                       |
| 9 października  | Miami, FL                                                                                           |
| 11 października | Orlando, FL                                                                                         |
| 13 października | Boston, MA                                                                                          |
| 15 października | Charlotte, NC                                                                                       |
| 17 października | Philadelphia, PA                                                                                    |
| 18 października | New York, NY                                                                                        |
| 24 października | Montreal, QC   |
| 25 października | Toronto, ON    |
| 26 października | Detroit, MI                                                                                         |
| 30 października | Vancouver, BC  |

HISTORY  
EXPLORER

POKÓJ I BEZPIECZEŃSTWO | WALKA O WOLNOŚĆ I PRAWA CZŁOWIEKA | WYZWANIA DLA DEMOKRACJI W XXI WIEKU  
RUCH SOLIDARNOŚCI | UPADEK KOMUNIZMU | NASZE WARTOŚCI  
NOWE ROZWIĄZANIA DLA ZMIENIAJĄCEGO SIĘ ŚWIATA

Zarejestruj się. To więcej niż wykład. To rozmowa o tym, dokąd zmierzamy.

[www.HistoryExplorer.com](http://www.HistoryExplorer.com)[contact@historyexplorer.com](mailto:contact@historyexplorer.com)

917-722-5050

